

EWVA

Publicación Mensual
Año I - N° 10 - Septiembre de
Venado Tuerto - \$ 3.90

*Colección de
joyas mapuches*
Un tesoro único
e imperdible

Los misterios
y las ventajas
del punto G

Informe especial
Mujer golpeada y
mujer acosada

Moda
*vanguardista,
sensual y urbana*

Artritis
El consultorio
médico a su alcance

*Barreras
urbanas*

El modo en que a
todos nos hacen incapaces

N Ú M E R O A N I V E R S A R I O

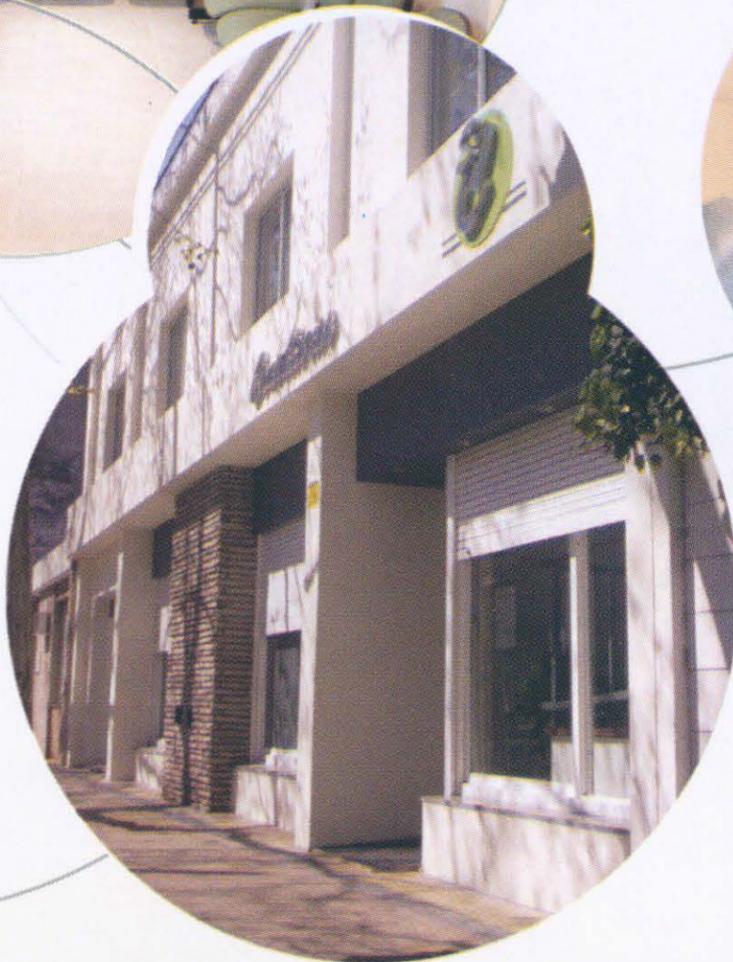
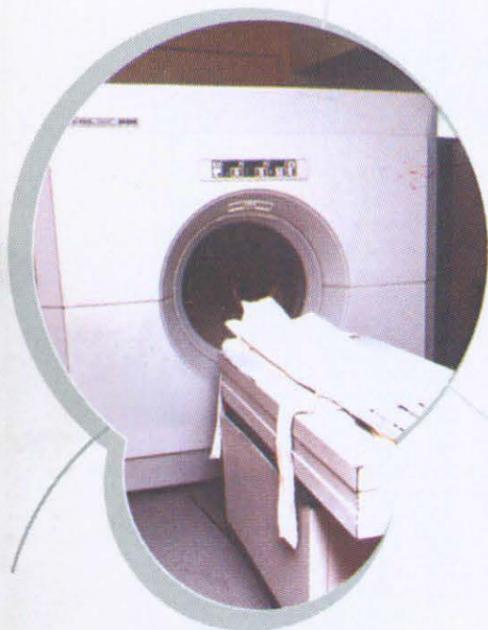


Sanatorio Castelli S.R.L.

En constante crecimiento, el **Sanatorio Castelli S.R.L.** abre sus nuevos **consultorios externos** en **Iturraspe 646** (junto al Sanatorio). Otro paso en dirección hacia la excelencia total en nuestros servicios. También se encuentra en nuestros proyectos la construcción del **nuevo Edificio Lateral** sobre calle Castelli y un **tercer Quirófano** en nuestras actuales instalaciones.

Otra buena noticia es el pronto lanzamiento de nuestra **Revista Institucional**, la cual contendrá amplia información acerca de **nuestros servicios y prestaciones**.

Esto es un resultado del esfuerzo que **TODOS**, en el **Sanatorio Castelli S.R.L.**, hacemos pensando en **USTED**.





Editorial

Eva es una chica diez

Trayectorias

Fanny Edelman

Nota de tapa

Accesibilidad al entorno

Consultorio Médico

Artritis reumatoidea

Dieta

Botiquín de emergencia

Platería de los pueblos originarios

Cocina sorpresa

Entrevista

El abrazo del Oso

Moda urbana, moda cóctel, mucha moda...

Bienvenida primavera

Arquitectura y diseño

Consultorio Legal

Acoso sexual

Decoración

Trucos para iluminar tu casa

La Mujer y el Arte

Karen Vigetti, actriz

Carne de diván

Golpes NO

La Ley y la mujer golpeada

La mujer y el deporte

Sexualidad

El punto G

En plenitud

El milagro de ser mujer

El espejo

Hemos visto, leído y escuchado

Horóscopo chino

Cartas de Lectores



STAFF

Dirección

Cristina Rosolio

Jefa de Redacción

Elsa Pfeleiderer

Marketing

Lic. Guillermo Lorenzatti

Producción de Moda

Daniela Guardia

Evelyn Laurenz

Redactora

María Cantelmi

Corrección

Miguel Murphy

Colaboraron

Carla S. Fernández Moll

Carlos Javier Brambilla

Cristina Rosolio

Elsa Pfeleiderer

Emilce O. de Fernández Moll

Mónica Vieguer

Pablo Leger

Sandra Laporte

Susana I. Pineda

Vanesa Del Valle Ordóñez

Verónica Lascar

Fotografía

Alejandra Peralta

Asistente de Fotografía

Claudio Mazzoni

Ilustraciones

Diego Arandojo

Diseño y Diagramación

DG Angelina Araiz

Diseño de Publicidades

DG Carlos Más

Producción Publicitaria

Alexandra Woodward

Florencia Barbieri

Karmen Mamondez

Distribución

Ricardo Pegoraro

Impresión

Imprenta AMALEVI

Web

OneWD - Web Design

EVA es una publicación de **Imago**.

Estrategias de comunicación

E-mail imago@powervt.com.ar

Dirección Castelli 977 - P.A.

Tel 03462-437397

E-mail info@revistaeva.com.ar

Dirección direccion@revistaeva.com.ar

Ventas comercial@revistaeva.com.ar

IMAGO
Estrategias de comunicación

EVA es una chica diez

En septiembre del año pasado salimos por primera vez a la calle. A lo largo de todos estos meses en los que hemos venido trabajando con verdadera pasión para dar vida a este audaz emprendimiento gráfico, hemos intentado buscar el perfil de nuestra lectora para ir ajustando nuestra línea editorial. Sabemos con certeza que llegamos a una mujer especial que aprecia actualizarse en el conocimiento de la sociedad en la que despliega su vida, con las herramientas que tiene a su alcance. Casadas, solteras, viudas, todas de alguna manera son herederas forzosas de Doña Petrona, salvo aquellas que gracias al dios delivery han sabido escurrir astutamente el bulto. Casadas, solteras o viudas, todas comen, lavan y planchan su ropa. A muchas, Master y Johnson les enseñó las técnicas para llegar a la petit morte sin naufragios escandalosos. A otras, la experiencia nomás. Buscando y buscando hasta hemos descubierto que casi todas nuestras lectoras tienen un amante favorito en común que se llama lavarropas automático, sujeto este que les enderezó la espalda y les regaló tiempo de ventaja para poder hacer otras cosas mucho más relajadas. Pero estos elementos tan prosaicos no eran suficientes para buscar el perfil de nuestra lectora, por lo tanto creíamos que nuestra línea editorial no estaba claramente identificada. Hasta que un día, si bien observábamos que no todas las revistas femeninas eran iguales pero que casi todas en algo se parecían, nos dimos cuenta de que EVA, sin embargo, desde sus comienzos, había intentado ir rompiendo ese molde variopinto que apuntaba a honrar 'el de todo un poco' de la autoayuda, para dirigirse, en cambio, a todas esas mujeres que buscaban explorar un destino mucho más soberano, más enraizado en el conocimiento del mundo que le rodeaba que en el de las pelusas de su propio ombligo. ¡Eureka!, romper el molde entonces, sería nuestra nutritiva línea editorial.

¿Por qué entendimos que ese podría ser el camino? Porque como mujeres que somos deseábamos liberar a nuestras congéneres de la cautividad del facilismo que no ayuda a crecer, haciéndonos cargo intelectual de algunas de sus búsquedas y entregándole cada mes, el riquísimo material que nos iban brindando nuestros apreciados colaboradores, y -sumado a ellos- el aporte de nuestros entrevistados que siempre nos vuelcan el precioso patrimonio de sus memorias. ¿Qué otra cosa podemos ofrecerle a nuestra querida Eva más que este crecer continuo; más que este tenaz objetivo de apuntar a su enorme idoneidad de lectora; más que esta fidelidad de reconocerla como parte indisoluble de nuestro inefable destino editorial? Si estamos aquí es porque ustedes decidieron que así ocurra, por lo tanto más que nuestro cumpleaños es el cumpleaños de este fiel acompañamiento que nos han venido haciendo. Chin chin y muchas gracias por estar ahí. 🐸

Nuestra portada



Nuestra chica de portada es una capricorniana que se llama **Georgina Corinaldessi**, tiene 20 años, cursa III año de Medicina, le gusta hacer deportes al aire libre, como hockey, tenis, caminatas; escuchar buena música y bailar, además de cocinar exquisiteces, según opina su novio. Para **Eva** luce un primaveral sweater artesanal de **FREAK 360°**, en lana degradé con terminaciones al crochet, cuello bote y mangas semi anchas.

La dama del Socorro Rojo

La entrevistamos en el antiguo edificio del Comité Central del PC en Bs.As., en la avenida Entre Ríos, luego de subir tres largos tramos de escalera -tramos que ella misma remonta diariamente- y llegar a su oficina. Esta intelectual y militante social, reconocida en el ámbito internacional, que vivió y participó de los mayores acontecimientos del mundo en el siglo XX, nació de padre rumano y madre rusa en San Francisco, Córdoba, en 1911, y lleva setenta años de militancia comunista. Se formó en las literaturas española, latinoamericana, rusa y francesa. Fue detenida varias veces a lo largo de su historia y gran parte de su vida joven la vivió en la clandestinidad, pero hoy pone su fe en la alianza entre el piquete y la cacerola; en las mujeres que son ejemplo de persistencia; y en la juventud que pueda lograr el destierro del régimen condicionante en el que vive.

¿Qué la llevó a vincularse con la doctrina comunista?

Cuando era jovencita, la película *El acorazado Potemkin*, y ya de grande, viviendo en Buenos Aires comencé a relacionarme con artistas y escritores, y a través de ellos conocí a mi compañero, Bernardo Edelman, del Partido Socialista. Bajo su influjo comencé a militar hasta que ingresé a Socorro Rojo Internacional, en donde estuve cerca de las luchas obreras y políticas, las grandes huelgas y las acciones de comunistas y anarquistas con una extraordinaria participación de mujeres.

¿Cómo llegó a la Guerra Civil española?

Un día Bernardo llegó con la noticia de que se iba a alistar en las Brigadas Internacionales para ir a combatir a España y yo decidí acompañarlo. Mi vida con él en España fue una experiencia hermosa y trágica a la vez.

¿Por qué?

Porque esa guerra fue extraordinaria, con tanta belleza y tanta tragedia a la vez. Belleza de ver a tanta gente, analfabetos, que salían de esa tumba que era la dinastía de Fernando, para iniciar un camino nuevo con la Constitución más avanzada de toda Europa. Estuvimos en Barcelona, después en Madrid y de allí fuimos a

Valencia, en donde estaba el gobierno de la República, para hacernos cargo de nuestras tareas: Bernardo como corresponsal de Nueva España y yo, en el Socorro Rojo.

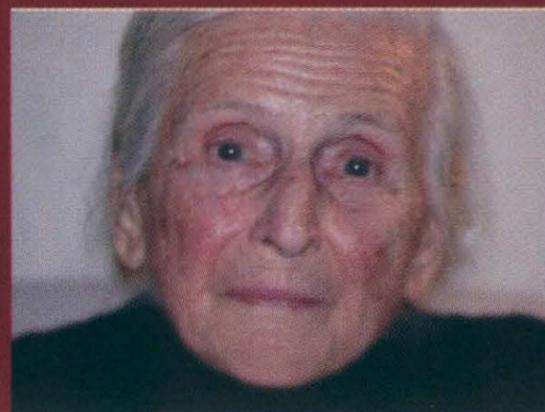
¿Qué cosas vivió ahí?

La experiencia trágica. Vimos a ese pueblo que con o sin armas, descalzo o con alpargatas, sin alimentos muchas veces, estaba resistiendo, defendiendo a su patria invadida. Vimos campos ensangrentados, ciudades destrozadas por los bombardeos, mujeres y niños asesinados en los caminos.

¿Con qué poetas de la generación del 27 y del 36 compartió ese momento?

Fueron tantas las bellas personas con las que compartimos la vida en aquellos momentos límites de la guerra, que es difícil olvidarlas. Y muchísimas eran mujeres. Conocí a grandes figuras del movimiento revolucionario mundial, a los jefes más reconocidos del ejército popular, a combatientes maravillosos y a las valientes Mujeres de la Unión Antifascista Española. Anduve entre los campesinos y entre estudiantes e intelectuales. Recuerdo la maravillosa acción cultural de Rafael Alberti, Teresa León y León Felipe, que llevaron la cultura a los niveles más populares. Hicieron lo que antes había hecho Federico García Lorca. Iban con carretas haciendo obras de teatro en los frentes, en las escuelas y en los campos. Cuando mataron a Lorca fue terrible para todos, pero para el pueblo español fue una tragedia. Él era un incansable luchador que dejó una obra apasionante. Pero Valencia tampoco escapó al crimen. Allí el poeta Antonio Machado había convocado a la campaña de invierno de 1937 para reunir abrigos, alimentos y medicamentos para los combatientes. Fui designada para dirigirla en el Socorro Rojo, y toda España respondió. Un día fuimos a visitarlo en donde vivía con su madre, en una humilde casa pintada de blanco. Antonio era de una humildad conmovedora y se advertía la profunda identidad con su pueblo y su rechazo visceral al fascismo. Yo había leído sus poemas y los había anotado al costado de mis cuadernos. Machado era un compañero

Ha recorrido el mundo desde Vietnam hasta Somalia, de Palestina a Cuba, de la China a la Argentina. Entre muchas otras actividades, participó en las Brigadas Internacionalistas Solidarias durante la Guerra Civil Española y hoy, a los 94 años, Fanny Edelman sigue siendo una gran dirigente política que aún tiene mucho para dar y decir.



más. Tengo pasión por la poesía y por los poetas. Estuve con Paul Eluard, Nicolás Guillén, Herrera Petere, César Vallejo, los conocí a todos. Y también al gran poeta Miguel Hernández, detenido cuando iba a buscar a su mujer Josefina y a Manolín (1) que aún estaba en el vientre de su madre.

A Miguel lo mataron como a Federico García Lorca, pero antes de ser asesinado por el franquismo escribió en una pared de su celda: *"Adiós hermanos y amigos, despedidme del sol y de los trigos"*. Él iba al frente a leer su poesía. Con la Unión de mujeres le editamos su primer libro. Miguel era ese campesino típico que llevaba las cabras al monte, de rostro quemado por el sol, muy callado, un tanto hosco, tosco en apariencia, pero maravilloso. Esa fue una época de gloria y de hambre. Comíamos lentejas a la mañana y a la noche, icómo las odiaba!

¿Y Pablo Neruda?

Había trabajado junto a nosotros por los presos, refugiados y la organización de solidaridad en Chile y Uruguay. Lo conocí en las Jornadas Solidarias en Buenos Aires. Era hosco, más bien callado, quizá porque era tímido y, a pesar de su voz monótona, cuando recitaba sus poesías todo se transformaba.

¿Conoció a La Pasionaria?

Sí, Dolores Ibarruri. Era una mujer muy bella, alta, vestida de negro, que impactaba con su voz ardiente y su discurso estremecedor. Estuve con ella en el año 72 en el Congreso de la Federación Internacional Democrática de Mujeres (FDIM). Su vida ya es parte indisoluble de la historia del siglo XX. Murió muy mayor, a los 97, y hasta tres o cuatro años antes de morir andaba de aquí para allá. Cuando terminó su exilio y volvió a España, no hubo fuerza política que no la saludara, catorce cuerdas de personas de pie detrás de ella, era admirable.

¿Cuándo empezó en la FDIM?

Ya estaba trabajando con las mujeres y en 1972, en esa reunión donde estaba Dolores Ibarruri, fui designada secretaria general de FDIM. Allí nos juntamos quienes habían estado en

campos de concentración, guerrilleras, obreras, trabajadoras campesinas de toda Europa que se organizaron. Las mujeres luchamos por la reivindicación de los derechos de trabajadores, intelectuales, artistas, jóvenes, pacifistas y feministas y realizamos acciones contra las guerras. Conocí a mujeres extraordinarias de todo el mundo y más cercanamente a nuestras revolucionarias latinoamericanas, mujeres maravillosas, trabajadoras, mineras, cineastas, campesinas, todo lo he visto en tantos años de mi vida, en un siglo y en lo que va del otro. Hace muchísimos años estuve en Venado Tuerto con un grupo de obreras campesinas, fue algo maravilloso, había una mujer que se llamaba Inés, ahora no recuerdo bien su apellido, que movilizaba a todas. Fue hermosa esa convocatoria. Yo siento mucho orgullo de pertenecer al país de donde surgieron las Madres de Plaza de Mayo, y mujeres tan luchadoras como las que ahora están en las calles. La nueva resistencia latinoamericana tiene a las mujeres como grandes protagonistas. Dimos grandes pasos en aquellos congresos.

Actitudes

Fanny todavía trabaja para que su partido le dedique un espacio a la cuestión de género: "porque no se pueden defender los derechos de las mujeres desde una perspectiva solamente clasista". Recién ahora —reconoce— puede hacer escuchar mejor su planteo, aunque admite que es un tema que aún no está en la agenda de la izquierda. "No podemos seguir pensando que cuando triunfe la revolución las mujeres serán liberadas. Fanny tiene hijos, nietos y bisnietos. Ha visto, dice, levantarse a los pueblos y los ha visto caer. A lo largo de sus noventa y cuatro años ha recorrido el mundo desde Vietnam hasta Somalia, de Palestina a Cuba, de la China a la Argentina. ¿Qué mejor trayectoria que haber recorrido la vida con esa mentalidad de ecuménica alquimia, que la ha llevado a integrarse al dolor del mundo para intentar cambiarlo?

¿En dónde estaba cuando triunfó la revolución cubana?

Festejando la llegada del 59 en casa de un ministro demoprogresista y su esposa, que eran muy amigos. Allí estaba también el poeta cubano Nicolás Guillén, asilado. Escuchábamos la radio y cuando sonaban las doce campanadas, el locutor anunció que había triunfado la revolución cubana. ¡Qué momento con Guillén ahí! Lágrimas e incredulidad: ¡había caído el dictador Batista! Guillén era encantador, siempre con una enorme chispa y esa gran pasión por su país.

¿Estuvo con el Che Guevara?

Al Che Guevara lo conocí cuando presidía el Banco Central en Cuba. Me impresionaron su personalidad extraordinaria y su rostro muy hermoso, muy severo, fuerte, de una mirada imposible de olvidar. Cada una de sus palabras reflejaba su talento y sensibilidad. Al Che no hay que llorarle, hay que estudiarlo y seguirlo.

¿Cuántas veces viajó a Cuba?

Son tantas que ya ni me acuerdo. Desde el 59 hasta ahora más de cuarenta veces, muchas. Prácticamente he estado viajando cada año y medio o dos años. A veces en un año, dos o tres veces, como ocurrió este año que ya fui dos veces: en marzo y abril, y después volví a ir en junio.

Hábleme de Fidel Castro

Lo considero la figura revolucionaria más alta de la segunda mitad del siglo XX, de un talento enorme, extraordinaria cultura, modestia y sencillez. Estar a su lado es como estar junto a un amigo. Resume lo que debe ser un dirigente: modestia, audacia, inteligencia, capacidad de escuchar. Él escucha, escucha y escucha. Es un magnífico creador, capaz de sostener esa pequeña isla. Pero no está solo, lo acompaña un colectivo muy sólido de gente joven y de edad mediana muy importante. Su estrategia es asignarle a la juventud tareas de gran responsabilidad, y la juventud las asume, demostrando sus talentos

¿Cómo ve a nuestra juventud?

Esta juventud argentina hoy no tiene futuro por culpa de la política educacional y la nada de atención que se le brinda desde el Estado, sin trabajo, sin perspectivas de vida. Encima sufre la enorme diferencia social, cultural y económica entre los que tanto tienen y los que nada tienen; entonces algunos salen a robar para drogarse y escapar de algún modo de ese contraste tan abrumador. Pero a pesar de eso tengo confianza en los jóvenes, me gusta escucharlos, los respeto y sé que sufren. Siempre digo que hay que incidir sobre ellos para que aprovechen todas sus capacidades, así pueden cambiar la realidad en el futuro. Tendrían que conocer cómo trabaja la juventud cubana y la venezolana, en estados que destierran el consumismo para llegar a una alta meta. —

Cristina Rosolio

(1): Manolín fue aquel bebé al que Hernández le dedicó *Las nanas de la cebolla*, evocando al único alimento que por su pobreza extrema comía su mujer mientras lo amamantaba, en tanto vendía cebollas por las calles. Más tarde le puso música y voz el catalán Joan Manuel Serrat.

Todos somos incapaces

¿Cruzar la calle con los ojos vendados, con los oídos tapados o en una silla de ruedas, sin temores? Las barreras urbanas representan trampas insalvables para las personas imposibilitadas.

Cuando hablamos de discapacidades, nos referimos a un grupo específico de personas que tienen impedimentos parciales o totales. Ponemos a la discapacidad en otros, pero el término debe ser inclusivo. **Todos somos incapaces**, porque todos dependemos, en algún momento de la vida, de los demás. Las capacidades para desenvolvernos en forma independiente no son estables durante toda la vida. De hecho, todos fuimos niños y no diestros, y seremos ancianos y tal vez perdamos esas capacidades de las que ahora estamos muy seguros. Cada una de las personas incapaces debería poder realizar la misma acción que una persona que no tenga ningún tipo de imposibilidad. Para eso, necesita herramientas. Y el lenguaje de señas, el alfabeto, las señales auditivas en los semáforos, los carteles señaladores, son algunos de estos recursos. La "accesibilidad" es el puente que se emplea para que algo pueda ser usado, visitado o accedido por todas las personas, especialmente por aquellas que poseen algún tipo de discapacidad. Para dar un ejemplo, la accesibilidad para los discapacitados visuales debería incluir ayudas como las de alto contraste o gran tamaño, magnificadores de pantalla, lectores y revisores de pantalla, programas de reconocimiento de voz, teclados adaptados, y otros dispositivos apuntadores y de entrada de información, para también lograr una accesibilidad aplicada al contenido de internet.

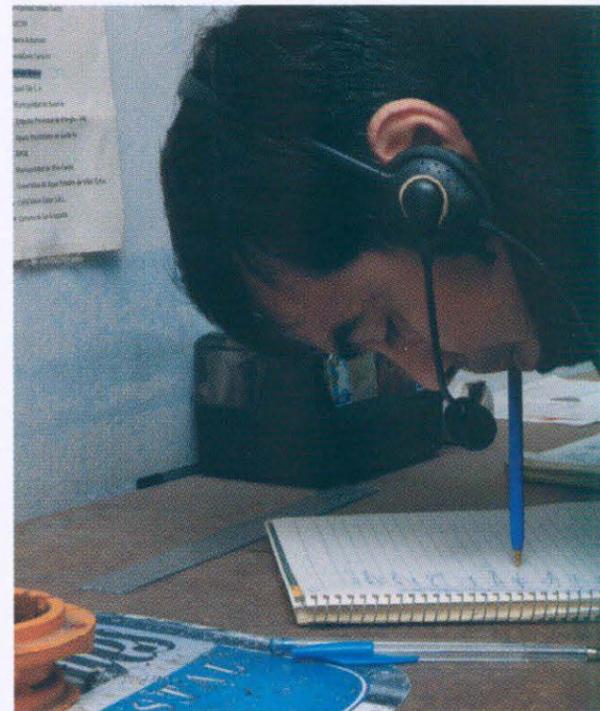
Un antiguo vecino de Venado Tuerto que padece de ceguera, *Eduardo Elizondo*, a quien consultamos acerca de las barreras que le presenta nuestra ciudad para su desplazamiento en la vida cotidiana, nos explicó que los elevados desniveles de los garajes y el estado deprimente de muchas veredas, le impide recorrerlas sin una compañía adecuada. Su bastón blanco no le es suficiente. A pesar de la solidaridad del prójimo que ocasionalmente lo auxilia a la hora de cruzar una calle, reconoció que **los ciegos y deficientes visuales en nuestra ciudad no tienen garantías para que sus desenvolvimientos se vean beneficiados**, ni para que utilicen o disfruten en condiciones de seguridad los diferentes bienes y servicios de su entorno. Para *Marcelo Goico-*

chea, en cambio, la irregularidad del paso de los colectivos urbanos es la peor barrera física. Afectado por una esclerosis múltiple, no tiene ningún dominio sobre sus miembros superiores, por lo tanto no puede conducir, ni hacer señas para detener a un taxi, cosa que sí lograría "por sola presencia" en una parada de ómnibus, y podría llegar a su trabajo a horario. Sus traslados dependen de la buena voluntad de un taxista que lo reconozca o entienda su mirada para detenerse. Marcelo es propietario de Cadetería Delta, y para registrar los servicios que le solicitan, hasta debe depender exclusivamente de su boca para escribir.

En nuestra ciudad tal como está diseñada hoy en día, **una de las mayores barreras para las personas con discapacidades es la falta de accesibilidad al entorno físico**: viviendas, edificios y transportes públicos, comercios, calles, parques y otros ambientes exteriores.

Experimentar para entender

Para comprender la problemática de los discapacitados motrices, hace un par de años participamos de la experiencia de ponernos en la piel de ellos y emprendimos una recorrida por distintas instituciones públicas del microcentro de la ciudad –Bancos, Sanatorios, Juzgados, Correo, Policía, Cines, Escuelas, Municipalidad, Plazas, etc.– con alumnos de la Escuela de los Padres, desplazándonos por turno en sillas de ruedas, para que cada alumno perciba la dificultad como tal. Fue muy impresionante el resultado. Los chicos se mostraban muy conmovidos al notar la cantidad de barreras arquitectónicas que se interponían entre ellos: enormes desniveles de muchos garages, veredas fragmentadas, ausencia de barandas en las escaleras, rampas inexistentes en muchas veredas,



rampas inexistentes en edificios públicos, rampas obstaculizadas por vehículos en las veredas, amén de los conductores que no se detenían para darles el paso y otras insensibilidades por el estilo. Como resultado, el Concejo Municipal de ese entonces tomó nuestro proyecto de accesibilidad como un hecho de interés municipal, aunque nunca fuimos notificados acerca de en qué obras se cristalizó. Es de esperar que en el futuro, de todos esos alumnos surja algún arquitecto que recuerde mejorar el entorno urbano de los discapacitados. En lo inmediato, se impone mejorar las veredas que no son confiables para el desplazamiento de niños y ancianos, que diariamente sufren caídas de diversa magnitud por las calles de esta ciudad. Este planteo debería ser objeto de una acción conjunta para lograr la accesibilidad adecuada y la eliminación de las barreras físicas o sensoriales en edificios, urbanización, establecimientos e instalaciones, transportes, comunicaciones, señalización, mobiliario urbano, etc.

Una escuela para sordos

Por suerte hay quienes intentan



"Las veredas son terribles para mi problema, yo no me animo a andar solo".

ayudar a demoler barreras. La Escuela Especial de Sordos e Hipoacúsicos de Venado Tuerto es el mejor ejemplo, creada en 1984, tal como nos contó su directora, la Lic. Susana Schroeder, "como respuesta a las demandas de un grupo de padres, y dedicada a la atención educativa del niño desde temprana edad hasta la adolescencia, gracias al equipo que se constituyó desde distintas disciplinas articuladas en-

tre sí. Desde su fundación la metodología fue **oralista con aceptación del gesto natural**, pero en los últimos años se comenzó a incluir la **Lengua de Señas Argentina** en los procesos de enseñanza, reconociéndola como un recurso que surge desde lo más propio y significativo. La Lengua de Señas pasó a formar parte de la identidad de la escuela. Para lograr la coexistencia de la Lengua Castellana y la Lengua de Señas, fue necesario que todo el equipo: directora, docentes, servicio psicopedagógico y personal de servicio, se capacite. Para eso se comprometieron y colaboraron el Rotary Club Cincuentenario, Acción Social de la Municipalidad de Venado Tuerto y la Empresa Cargill, que actualmente continúa subvencionando el Curso de Intérprete de L.S.A. dictado en la Universidad Tecnológica Nacional por el Prof. e Intérprete Pablo Baldrich, cuya duración es de tres años. Este recorrido también implicó la creación de Talleres para padres y familiares de alumnos que asisten habitualmente a la escuela para favorecer su comunicación, teniendo presente que a través de ella se construyen y sostienen los vínculos afectivos que permiten el despliegue de la subjetividad."

Un colectivo histórico, pero invisible

Existen normas internacionales que enfatizan la importancia global de las posibilidades de acceso dentro del proceso de lograr la igualdad de oportunidades en todas *continúa en pág. 8*

El lenguaje argentino de señas

Los sordos conviven con los oyentes en un mundo que apenas ha comenzado a integrarlos. Conocer y reconocer su lengua es clave. En Venado Tuerto se puede aprender.

Pablo Baldrich llegó por casualidad a una escuela de sordos. Se sintió encantado cuando los chicos se le acercaron y le preguntaron como pudieron quién era, y qué hacía allí. Intuitivamente, sintió que podía hacer algo por ellos. Aunque estaba estudiando psicología, prefirió enseñar a los sordos. Lo encontramos en las aulas de la U.T.N., dictando un curso de Lengua de Señas Argentina para aquellos que trabajan y se relacionan con personas sordas. En la charla, Pablo me corrigió varias veces. "Sordos", me marcaba cada vez que yo decía "sordomudos". "Es que no son mudos", repetía.

¿Qué significa que la escuela para sordos haya comenzado como "oralista con aceptación del gesto natural"?

Siempre hubo una visión médica de la sordera como deficitaria, como algo a reparar. Había que rehabilitar al sordo para que fuera lo más parecido posible a un oyente. No se aceptaba la lengua de señas como lengua natural de los sordos, porque no se consideraba a la comunidad de sordos como un grupo independiente. Se trataba de que el chico hable oralmente lo mejor que pueda. Eso es muy difícil para los sordos, porque nosotros hablamos porque oímos. El sordo al no poder oír no habla. Todo sordo habla, pero depende de una reeducación que es muy larga. Cada letra tiene un punto de articulación que vibra en la cara. Es un trabajo muy complicado para el sordo que no oyó nunca hablar. Las posturas educativas argentinas en una época, fueron oralistas como la de esta escuela, donde no se permitían las señas, se lo obligaba al sordo a expresarse oralmente, mal,

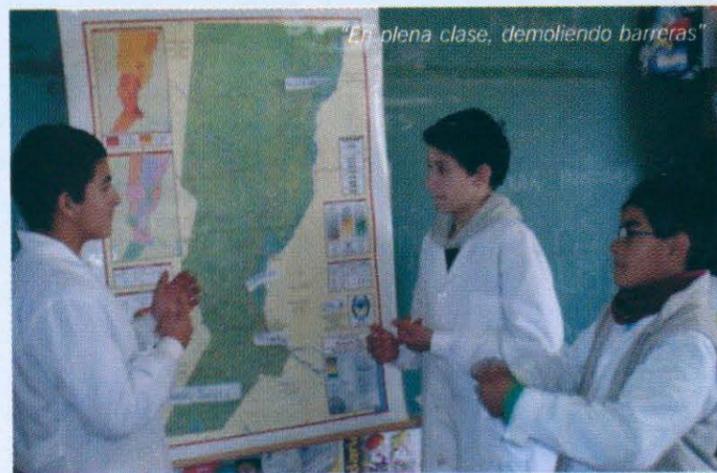
y se lo obligaba a leer los labios.

¿Y a qué se llama el gesto natural?

Es el gesto que puede hacer cualquiera, por ejemplo comer - dice llevándose los dedos a la boca -. Ese gesto en algunas escuelas oralistas no se aceptaba. En las escuelas más importantes de Buenos Aires, los chicos sordos no podían gesticular con las manos, sentados con las manos debajo o cruzados de brazos, tratando de vocalizar, siendo que de los sonidos vocálicos tenemos veinticinco y de esos visibles son la mitad, para verlos por lectura labial, y de esa mitad, "S", "Z" y "C", son iguales, no pronunciamos "V" y "B", por ejemplo. Mi formación como profesor de sordos es oralista. Mi primer contacto con chicos sordos fue en una escuela oralista. Ellos no me entendían y yo no los entendía.

La escuela luego pasa a incluir la Lengua de Señas Argentina. ¿Qué es esta lengua?

La Lengua de Señas Argentina es la lengua que usa la comunidad sorda, que es distinta en todos los pa-



"En plena clase, demoliendo barreras"

íses, por eso es argentina la lengua, no las señas. Cada país tiene su propia lengua de señas. Mucha gente piensa que esta lengua es universal, que todos los sordos del mundo hablan igual. Ninguna lengua es universal, las lenguas las crean las comunidades de acuerdo a las necesidades comunicativas que tienen. Por eso *continúa en pág. 8*

aunque todos hablemos español, Chile tiene muchos términos distintos, Venezuela, etc. Las Lenguas de Señas se crean normalmente en las escuelas de sordos, en los internados. En Argentina hubo una escuela, que fue la primera de toda Latinoamérica, en 1885 en Buenos Aires. Era un internado. Todos los sordos tenían que viajar ahí y quedarse, era la única. La Bartolomé Ayrolo, oralista, porque todas las escuelas, por decreto eran oralistas. Pero como era un internado, a la noche, esta comunidad con sus necesidades de comunicarse, empieza a inventar un código, que en principio era lo que podían, después fue evolucionando, y se fue transformando en lo que es la Lengua. Unos años después surge la Escuela de Mujeres, pasa lo mismo, pero las señas que inventan los varones no coinciden con las de las mujeres, porque no hay contacto entre ellos. Entonces, dos escuelas que estaban a diez cuadras de distancia tenían diferencias como de un país a otro. No hay forma de que la Lengua de Señas sea universal. Esta lengua unificada es después la que se extiende por toda la Argentina.

En resumen, ¿cómo es la Lengua de Señas?

Es la lengua natural de la comunidad sorda, es viso-gestual, compuesta no por letras, como mucha gente piensa, sino por señas. Son señas independientes que no tienen letras en sí que las forman. Tienen su componente manual, configuración, lugar en el espacio, etc. y una gramática particular. Es la lengua mediante la cual, los sordos pueden desarrollar toda su cultura, su pensamiento, sin depender del español. Es una lengua. Igual que el español, inglés, francés, ruso... Aprenderla sirve para comunicarse o para ser intérprete.

¿Qué pasa con la lengua escrita?

La escritura depende de la educación, y no de la lengua oral ni de la de señas. La lengua no tiene que pasar por la oralidad para poder escribirse. El tema escritura no lo tiene resuelto ningún país en el mundo. A nivel educación de sordos, Suecia es el país que más avanzado está, pero en la escritura es donde todos tienen las grandes fallas.

Pero en el Código Civil dice que los sordomudos que no saben darse a

entender por escrito, son considerados incapaces.

Sí, no pueden comprar, vender, se lo equiparaba en algún momento al débil mental. Yo acompañé una comisión de sordos que fueron a la Legislatura a proponer el cambio del Código Civil para que se saque primero la palabra "sordomudos", porque de hecho hablan, y para que se modifique esta ley, porque los sordos por ejemplo, no pueden votar. Lo que pasa es que nadie hace valer estas cosas por un buen criterio. Entonces dependen de la buena voluntad de cada uno.

¿Cómo participa la tecnología en el mundo de los sordos?

Empezó con el fax que ya resolvió muchas cosas, después internet, el chat, y ahora los mensajes de texto, son herramientas excepcionales.

Pero ahí es donde aparecen dificultades con la escritura, porque hay problemas de significados de las palabras, en la formación de las frases.

El problema pasa por el español, no por la lengua de señas, a cualquier sordo le escribís en la estructura de la lengua de señas, y te entiende. Parece tipo indio pero es así: "yo casa tuya voy". No le digo "yo voy a tu casa". Es un choque de lenguas. Son dos estructuras de lenguaje. Ellos transliteran una lengua a la otra. Es como escribir en inglés con la estructura del español. Pero entre ellos han podido comunicarse de una manera que antes nunca pudieron. Esto va a producir muchos cambios de ahora en más.

En E.E.U.U. quieren crear una ciudad para sordos. ¿Qué pensás del llamado "proyecto Laurens"?

Son de esas cosas que los sordos hacen queriendo crecer como cultura, y terminan encerrándose más de lo que están. No me parece mal que uno quiera juntarse con los suyos. Pero es demasiado encerrada, aislada, un ghetto alejado de todo. La sociedad oyente está haciendo un esfuerzo para integrarlos, los sordos lo han hecho todo el tiempo, y por ahí ya están cansados de seguir peleando. Pero se están viendo resultados a todo nivel, hasta las empresas de telefonía no les cobran los mensajes. Por eso creo yo, no es el momento de reflotar proyectos para vivir aislados. ➤

Elsa Pfeleiderer

las esferas de la sociedad para las personas con discapacidades auditivas, motrices, visuales o mentales. Son recomendaciones relativas a la implementación de programas de acción para que el entorno físico sea accesible y la adopción de medidas para garantizar el acceso a la información y la comunicación, pero la respuesta de los gobiernos siempre ha sido lenta y se han tomado pocas iniciativas a nivel de políticas públicas.

"La situación es grave. Las personas con discapacidad forman parte en la Argentina del colectivo histórico de los pobres e invisibilizados", dijo Carlos Eroles, coordinador del Comité de Evaluación del Seguimiento de la Convención Interamericana Contra la Discriminación de Personas con Discapacidad", que según el Indec, en el 2004 comprendía al 7,1 por ciento de la población Argentina: unas 2.200.000 de personas.

El informe establece 12 puntos positivos, entre ellos, la primera Encuesta Nacional de Discapacidad; los dictámenes del Estado Nacional sobre el incumplimiento de accesibilidad en los transportes públicos de pasajeros; la gratuidad otorgada en el transporte público terrestre ante cualquier motivo de viaje; la reglamentación de un cupo del 5 por ciento de personas con discapacidad para cubrir vacantes en su personal, y los programas del Ministerio de Trabajo para apoyar a micro emprendedores.

Se destacó la puesta en marcha de un plan de política integral de acción (2004-2007), algunos cambios positivos en la legislación en materia de vivienda; el aumento de la cantidad de programas de televisión que transmiten con subtítulo oculto para personas con problemas de audición.

A su vez, el informe revela 15 hechos negativos o retrocesos, entre ellos los incumplimientos de accesibilidad en los transportes públicos de pasajeros, de las prestaciones de las obras sociales y de la gratuidad de los medicamentos. Además, se remarca que no se ha promovido la inclusión laboral de esta población; no se ha avanzado en la solución de la grave carencia de servicios de prevención y rehabilitación; no se registran avances en el desarrollo de la educación especial ni en la inclusiva; persisten barreras culturales, físicas y comunicacionales, y hay obstáculos para obtener el Certificado de Discapacidad. Como revela el estudio, las personas con discapacidad en Argentina "sufren la situación paradójica manifestada por una legislación teóricamente integral, pero que en la realidad tiene el mayor grado de incumplimiento de la historia Argentina". ➤

Cristina Rosolio

Más información:

Escuela Especial para sordos e hipoacúsicos N° 2.110
Uruguay 398 - Venado Tuerto - Tel: 425380
e-mail: esc2110@powervt.com.ar

Artritis, cómo tratarla

La palabra artritis alude a la inflamación -tumefacción, calor y dolor- que compromete a las articulaciones, y que con frecuencia se transforma en una enfermedad crónica que puede durar varios meses o años.

Es muy frecuente la consulta de mujeres que llegan al consultorio afectadas por esta patología conocida como **artritis reumatoidea** (AR), enfermedad reumática crónica de etiología desconocida que afecta a alrededor del 1% de la población caucásica, presentando una incidencia dos veces mayor en las mujeres que en los hombres. Un conjunto de criterios clínicos nos sirve para diagnosticarla, porque no existe un marcador específico, como sucede en otras enfermedades crónicas. Está caracterizada por una inflamación en más de cuatro articulaciones (poliarticular), simétrica, de pequeñas y grandes articulaciones con posible compromiso de varios órganos (sistémico). Según los criterios para la clasificación de la AR del Colegio Americano de Reumatología de 1987, el diagnóstico requiere la constatación de al menos cuatro de las siguientes manifestaciones:

- 1** Rigidez matutina de más de 1 hora de duración, antes de la máxima mejoría, durante al menos 6 semanas consecutivas.
- 2** Tumefacción articular o derrame articular durante al menos 6 semanas consecutivas, comprobado por un médico, de 3 ó más de las siguientes articulaciones del lado derecho o izquierdo, interfalángicas proximales (PIF), metacarpofalángicas (MCF), muñecas, codos, rodilla, tobillo, y metatarsfalángicas (MTF).
- 3** Tumefacción articular o derrame articular en carpo, PIF, MCF; durante al menos 6 semanas, comprobado por médico.
- 4** Tumefacción articular o derrame articular simétrico (lado derecho e izquierdo) de las articulaciones referidas en el punto 2, durante al menos 6 semanas consecutivas, comprobado por médico.
- 5** Nódulos subcutáneos en prominencia ósea.
- 6** Presencia de Factor reumatoideo (FR) en suero.
- 7** Evidencia radiológica en manos o en los carpos de erosiones articulares u osteopenia de las articulaciones afectadas.

En la actualidad se la considera una enfermedad progresiva con severo daño radiológico, deterioro de la capacidad funcional, incapacidad laboral y aumento significativo de la mortalidad. Si bien **NO** es una patología

"mortal", **SÍ** debe ser considerada una enfermedad grave, que compromete la calidad de vida del paciente, y a veces hasta la vida misma. Por eso es de suma importancia hacer un diagnóstico precoz y certero, y dar inicio al tratamiento adecuado a corto plazo, porque de eso depende el pronóstico. Se ha comprobado que la derivación de los pacientes a una consulta reumatológica durante el primer año desde el inicio de la sintomatología, mejora notablemente su capacidad funcional. Y aunque no exista un tratamiento curativo, se debe comenzar con un plan básico que consiste en un reposo relativo, drogas antiinflamatorias no esteroideas, drogas modificadoras de la enfermedad (DMAR), y algo de terapia física y ocupacional. El efecto más importante que logran las DMAR es el de modificar el curso natural de la enfermedad. Todo paciente con diagnóstico de AR establecida debe comenzar con DMAR, con el objetivo de suprimir tempranamente la inflamación. Actualmente hay agentes biológicos (etanercept, infliximab, adalimumab), que debido a su muy elevado costo, deben ser considerados como de primera línea sólo en aquellos pacientes que tengan contraindicación formal a las DMAR. ➤

Dra. Susana I. Pineda
MP 13473

Registro de especialista N° 48/061

Sanatorio Castelli Tel: 421716
Centro Especialidades Alvear 620 Tel:
421758
TOR Sarmiento 1295 Tel: 427909

Juan O!



KÉRASTASE
PARIS

L'ORÉAL
PROFESSIONNEL



San Martín 310 - Tel.: 43-1244
2600 - Venado Tuerto

TOSHIBA
OKI
distribuidor OFICIAL



Julio 1990
15 años
Julio 2005



fotocopiadoras computadoras impresoras



**DIMENSION
COMERCIAL**
03462-430236
líneas rotativas
dimensioncomercial@waycom.com.ar
Rivadavia 661 - 2600 Venado Tuerto

Para vencer ataques de hambre

Hay momentos en que aparecen esos famosos ataques de hambre, después de los "me peleé con mi marido", "tuve problemas en mi trabajo", "ando nerviosa" y otras razones que te llevan a comer por demás para vengarte o descargar.

Está bien, si es así y te sirve de algo, comé, pero comé lo que haya adentro de tu "Botiquín de emergencia". En casos como estos es mucho más fácil **comer lo que se puede** que no comer nada, y recordar que son alimentos que **no servirán para bajar de peso, sino simplemente para no engordar, ¿estamos?**

botiquín

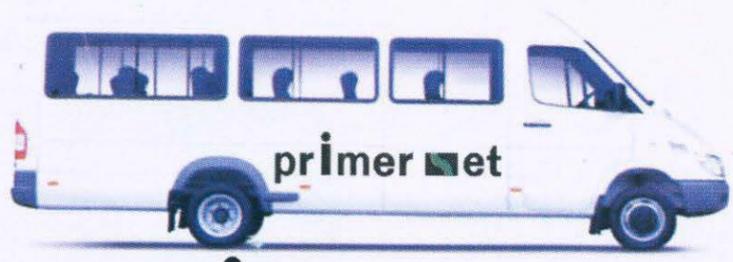
Botiquín
Bebidas sin azúcar; agua; soda; jugos de fruta caseros y colados; 1 huevo duro por semana; queso descremado; jamón desgrasado; pastrón; yogur o leche cultivada descremados; vegetales crudos como zanahorias, apio, tomate, hinojo, pepino; media taza de vegetales cocidos condimentados con sal y limón, como acelga, remolacha, berenjenas, coliflor, repollo; una fruta fresca de estación; gelatina dietética, sola o con algo de fruta; 100 gramos de pescado hervido o en bastones (kani kama); lomito ahumado; ricota; queso blanco descremado; ajíes en vinagre y cebollitas en vinagre; pollo asado sin piel (100 gramos); un trozo de carne asada (100 gramos); caldo desgrasado y sopa de verdura; calditos quick light; 1 barra de cereal light; una rodaja de ananá o de melón; un par de rodajas de sandía; 4 ó 5 frutillas; 1 caramelo ácido; un puñadito de granos integrales, porque son ricos en carbohidratos complejos y fibras, dan energía inmediata y perdurable, como las galletitas de salvado con bajo contenido de grasas y las tostadas de salvado.

¿Querés más ideas?

- ◆ Preparate una rodaja de pan integral, cubrila con jamón cocido desgrasado, una rodaja de tomate y otra de queso descremado. Horneá 10 segundos en microondas o sobre plancha de teflón hasta que el queso se derrita.
- ◆ O ponele a tu pan un cuarto de taza de pollo trozado, una rodaja de tomate, una pizca de mostaza y una rodajita de queso descremado, y procedé igual.
- ◆ Pelá una naranja y cortála en rodajas finitas, agregá unos finos aros de cebolla, un par de gotas de vinagre y de endulzante y ¡glup!
- ◆ Untá una galleta de arroz integral con queso blanco mezclado con mostaza, ciboulette o perejil picado.
- ◆ En un bowl ponés un chorro de vinagre de manzana y unas gotas de endulzante, le agregás un puñado de repollo feteado fino y nada más. ¡Agridulce, saciante y rico!

Y nunca te olvides que si comés más de dos porciones "de algo" en el día, casi seguro que estarás comiendo de más, hablando en valores calóricos. Así es la vida. Lo importante es armar tu botiquín para que un desborde momentáneo no arruine lo que conseguiste bajar con tanta fuerza de voluntad. ➤

viajes a Buenos Aires servicio puerta a puerta comisiones y encomiendas



primer net

Chacabuco 329 · (03462) 421012 · Venado Tuerto

PERFUMERÍA **Sermelia**

Aprendé cómo cuidar y mantener tu piel junto a una Experta de **OXIVITAL** el 8 y 9 de septiembre Vení y maquillate sin cargo

Con el respaldo de Laboratorios **Biferdil**

Belgrano 330 - Venado Tuerto - 03462 435344

VICHY LABORATOIRES
LA SALUD PASA TAMBIÉN POR LA PIEL.

+ 20% de eficacia*

* en cualquier tratamiento aplicado luego de Lipidiose exfoliante.

Farmacia BANGHER Casey y Alvear - 427369

Farmacia DE GREGORIO Marconi y España - 424020

Angel's



Belgrano 165 - Venado Tuerto



El Cuerpo Ideal

Cosmetología
 Depilación Integral descartable
 Belleza de manos y pies
 Masajes
 Ozonoterapia
 Ondas Rusas
 Cintas Modeladoras
 Sistema Endermologic
 Mesoterapia
 Cápsula de Termo-Adelgazamiento
 Reflexología

Perfect Form Spa

Belgrano 736 - Venado Tuerto - Tel. 03462 434489



Parafina Alemana

Para una piel tersa y saludable, no alcanza con una buena hidratación diaria.

La parafina es la clave de un tratamiento específico de última generación, y le otorga a la piel de tu rostro y tu cuerpo altos niveles de hidratación y oxigenación de manera integral.

Además seguimos con masajes faciales y corporales, nutrición clínica, cirugía plástica, pilates, etc.

Elegínos vos también.



9 de Julio 991 - Venado Tuerto
Tel. (03462) 437926



Belleza en armonía

- Masajes
- Descontracturantes
- Relajantes
- Reductores
- Reflexología
- Reiki
- Depilación
- Cosmetología
- Maquillaje
- Permanente de pestañas
- Extensiones de pestañas y aplicaciones de pestañas postizas
- Belleza de manos y pies
- Aromaterapia
- Productos suizos naturales

... promoviendo la salud y el bienestar del cuerpo, la mente y las emociones.

I'miei
Femenina

Castelli y Piacenza - Venado Tuerto - Tel: 03462 - 438452

Teatro El Pintor C.C. Ideal
Fotos Alejandra Peralta



Olga y Panchi Rodríguez

Teatro: La sombra del amor C.C. Ideal
Fotos Alejandra Peralta



Rodolfo Bebán y Silvia Montanari, los protagonistas



Daniela Méliga y Gustavo Guerrero, atentos



Lilian González no se perdió el espectáculo



Carolina Papaleo, Claudia Albertario y Alberto Martín



Chiche Di Veltz con los fans de la Academia dan la bienvenida al famoso hincha, Alberto Martín.

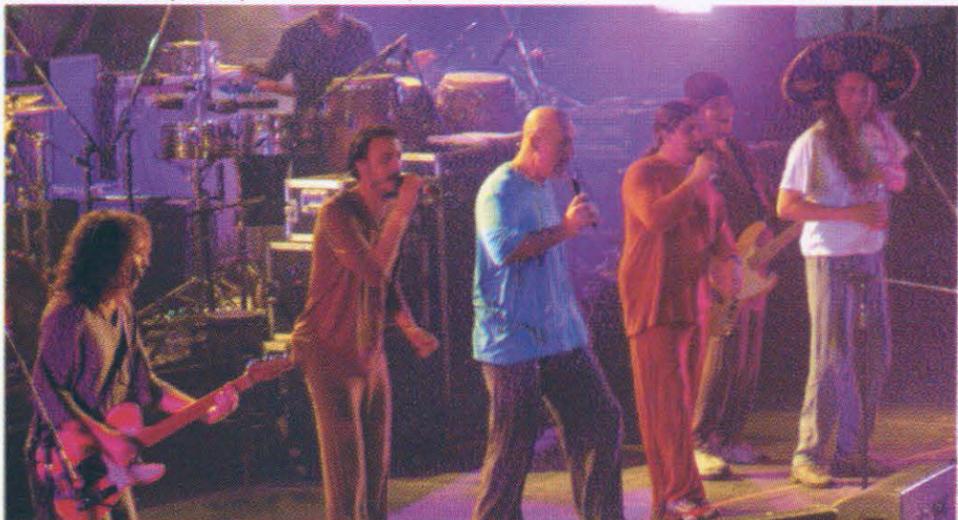


Mabel Ross, Martha Ristorto y Angélica Bigliuzzi

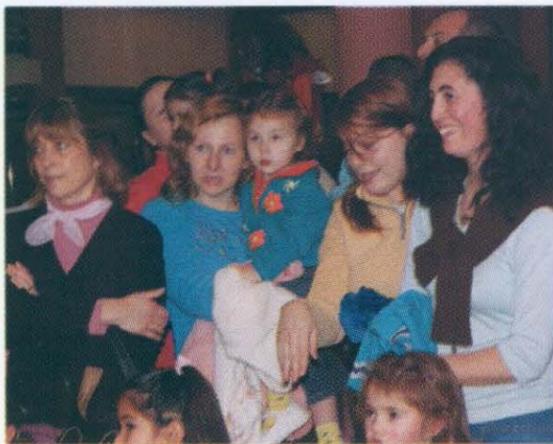
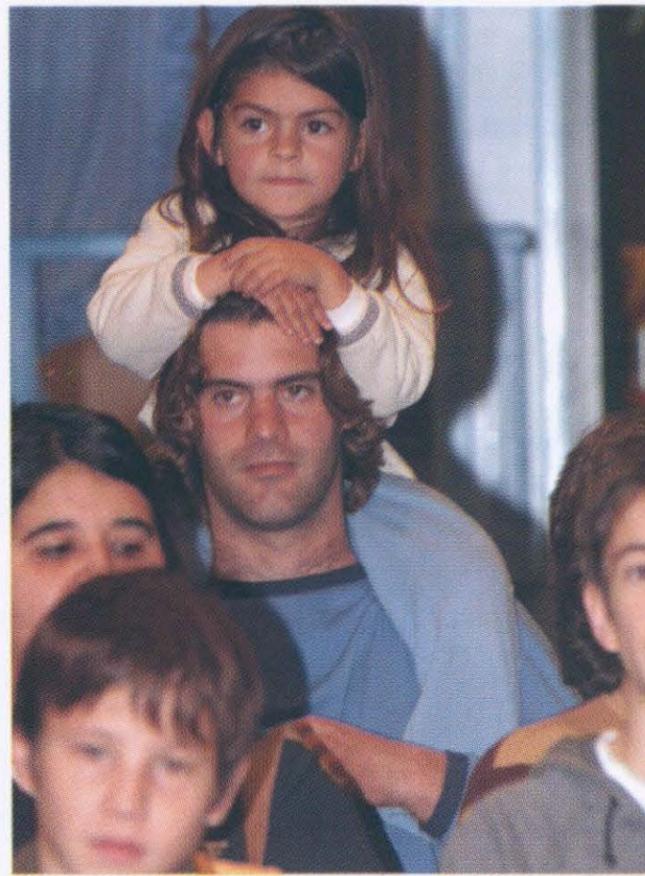


Rosita Petcoff, Karina Renzi y varias fans despiden a Montanari

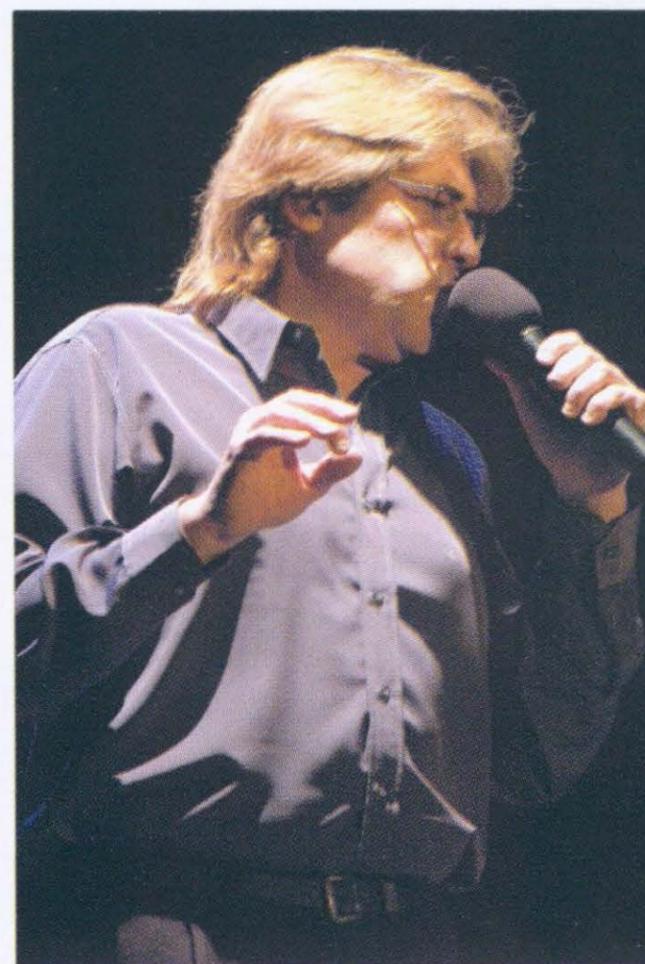
La Bersuit Más de dos mil jóvenes almas y no pocas maduras, disfrutaron del espectáculo en el Olimpia. Entusiastas y rezagados querían más y más, pero por ahora habrá que esperar. Fotos Alejandra Peralta



Caras de juguetería Los chicos no desaprovechan ninguna oportunidad para llevar a sus papis a disfrutar de los títeres del Patio Casey. Padres felices: hijos felices. Fotos Alejandra Peralta



Un Cacho de Buenos Aires Ocurrió en el C.C. Ideal. Daniel Oso Freyre se despidió de su público antes de viajar a España y brindó dos jornadas de show en vivo, en homenaje a Cacho Castaña. Muchos aplausos y una excelente selección de temas. Los invitados: Liliana Halek, Norberto Valentini, Nayla Fernández y Gustavo Guerrero: un espléndido maridaje. Good show. Fotos Alejandra Peralta



Película Cristina Suescun de Giralt y su famoso hijo, la noche del estreno de Géminis, la película dirigida por Albertina Carri sobre un guión que escribió junto a Santiago Giralt, con una intención que quizás no pretendía sorprender sino caricaturizar a cierta clase social. Comentarios y juicios diversos: ¿Drama o comedia?, chí lo sá.



Modelo de Naciones Unidas III Ocurrió en el CCM, cuatrocientos estudiantes representaron a los países que conforman la ONU, y actuaron como los mismísimos representantes. Un espectáculo emocionante por la oportunidad de participar, pensar y construir, basado en un modelo que nació en Harvard hace más de cincuenta años.



Insubordinación en la vidriera Grupo de maniqués desacataados en pleno acto de indisciplina reclamó aumentos de sueldo. La Liga de la Decencia puso fin a la insurrección. Nada grave, puro bulto, pero EVA lo reflejó. Fotos Alejandra Peralta

La joyería y la mujer mapuche

El vínculo esotérico que existe entre las mujeres mapuches, las joyas de plata y las deidades, es profundo y misterioso por las fuerzas míticas y mágicas guardadas en la memoria colectiva del pueblo.

El hombre de los Andes conocía los secretos de la metalurgia antes de la llegada de los conquistadores, aplicaba técnicas avanzadas, sortilegios creados por él, fundía metales, y los aleaba, produciendo con sus manos el arte de la orfebrería en cobre y plata. Este arte evolucionó cuando llegaron los españoles, y se expresó magníficamente antes de que terminara el siglo XIX, quedando plasmado en él su sentido estético, sus percepciones cosmogónicas, su religiosidad, su mágica y misteriosa teogonía, o para decirlo mejor, su espiritualidad.

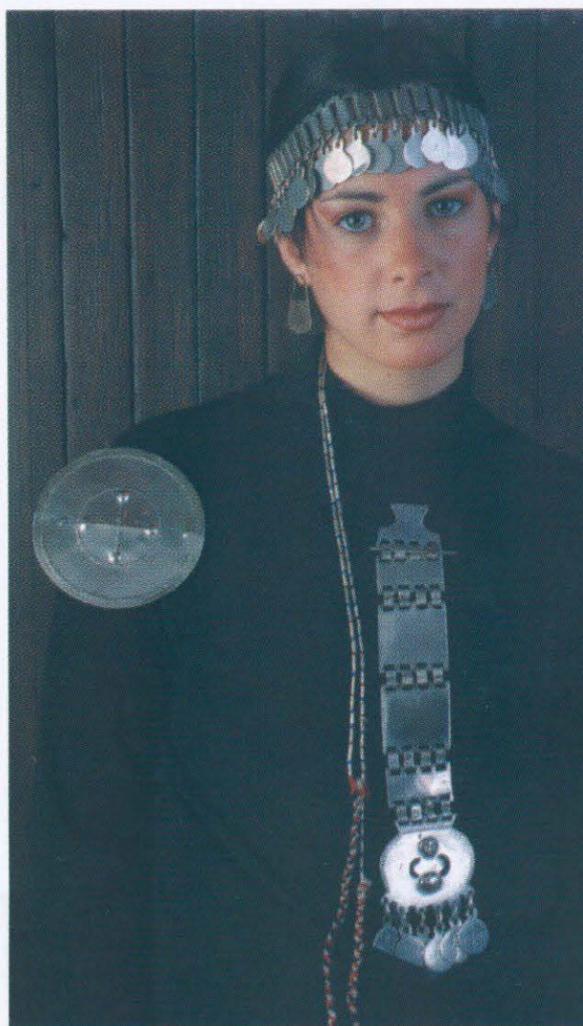
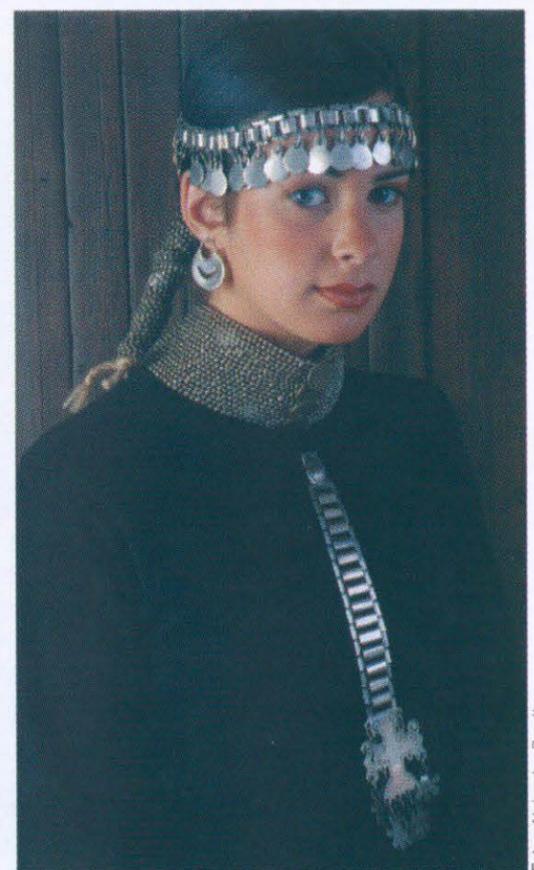
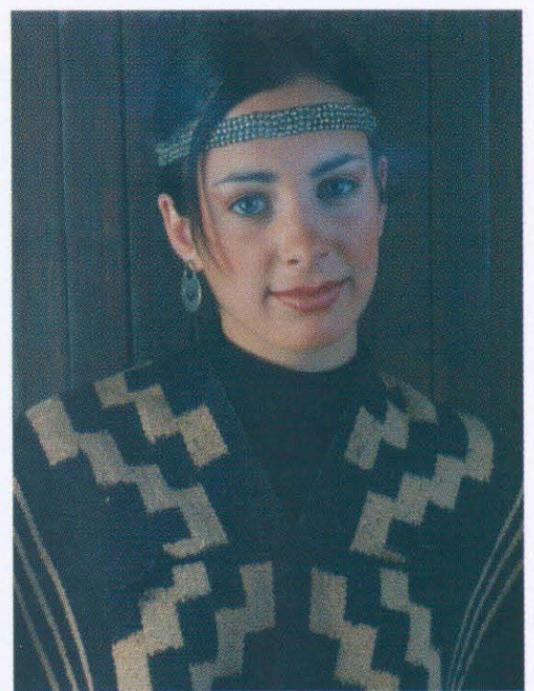
Los mapuches -llamados araucanos por el conquistador, porque provenían de las tierras de araucanía- obtenían la plata del comercio: a cambio de sus manufacturas o de ganado, recibían monedas de plata que utilizaban como materia prima en la orfebrería. Su destacada labor en este arte sirvió al nutrido intercambio comercial con otros grupos indígenas y con el huinca (blanco).

Es un privilegio para EVA exhibir las alhajas que se muestran en esta producción fotográfica, por la antigüedad de las piezas, que fueron confeccionadas a fines del siglo XIX y ya no se encuentran en el mercado. Las joyas más antiguas son objetos arqueológicos hallados en sitios funerarios o entierros, y existen sólo en colecciones particulares o museos, y no sobrepasan las 4.000 piezas en total. Es incalculable la cantidad de ejemplares perdidos. Interesa conocer esta parte de la expresión artística mapuche, como un modo de revalorar las matrices a partir de las cuales surgía el elemento mujer como base de la concepción del mito de creación mapuche, demostrando que esta mujer había mantenido un fuerte espacio de empoderamiento que fue paulatinamente intervenido por el proceso de dominación española y luego, por la chilena.

La mapuche engalanaba su cabeza, cuello y tórax para sus rituales, considerando a sus adornos como talismanes protectores, escrituras al cielo o símbolos propiciadores de la fertilidad, y no por estética. La plata es un metal que sirve de "contra", protege del mal a quienes lo usan. Y dicen, trae suerte. Aunque también existe en cada joya una suerte de sensualismo visual y factores eróticos, que a ella la hacen sentirse admirada, segura y dueña de sí. La mujer cuidaba su pelo y sus trenzas que enrollaba con *nitrowes*, joyas de casquetes de plata (llef- llef) cosidos mediante un hilado invisible sobre la superficie de fajas de lana o cuero crudo sobado, que solían tener hasta 5.000 elementos formados con minuciosa labor artesanal. Ceñía su cabeza con diademas llamadas *trarilonkos*, cubiertas de zarcillos pendientes, igual que los varones, para permitir el vínculo con los dioses. Ambos se maquillaban y depilaban la cara.

Los pectorales muestran la conexión entre las joyas y

las ideas mágico religiosas de la mapuche, y en sus ritos se refieren a los atributos mágicos que para ella tenían la cabeza y el pecho. Los *sikil* de plata maciza lucen mascarones que son estilizaciones humanas, y tiene ocultas advocaciones a la fertilidad y a la tierra como madre creadora; y en la cruz de la *trapelakucha* se pueden encontrar representaciones figurativas zoomorfas. Del modesto taller de los plateros -que sólo debían ser mapuches- surgían formas que creaban como realidades concretas, como un medio de comunicación para su gente, porque representan lo fundamental de sus convicciones: el espíritu de la raza, la luz de sus concepciones metafísicas y el encuentro simbólico protector de las deidades con su pueblo. Por eso estas joyas son únicas, nunca imitaron los modelos femeninos europeos, sino que obedecieron a soluciones netamente mapuches, sacras, que las hacían aceptables a las mujeres de la raza. El valor mágico de estos adornos es de tal manera real para las mapuches, que aún hoy cuando se adornan asumen inconscientemente una dignidad que se expresa en su rostro, en su porte y en su voz, porque se sienten protegidas e invulnerables a las asechanzas y conjuros de los espíritus del mal. En la joyería está inscripta la impronta cultural de este pueblo, como consuelo y orgullo de la mujer. Su cuerpo es el soporte del discurso simbólico mapuche, semeja un es-



pacio de residencia de las fuerzas cosmogónicas y genésicas; hogar en donde habita simultáneamente la naturaleza y la cultura, la vida y la muerte, los mitos y los ritos. Así, ella no será pura y simplemente na-



Natalia Chico
 Maquilladora
 Asesora de Imagen
 Cel. 03462 - 15506122 - natychico@hotmail.com

AZABACHE
 Ropa Informal y de Noche
 Chacabuco 786 - 463810 - Venado Tuerto

PROMOCION
 Descuentos
 Especiales
 fin
 de Temporada
 Otoño / Invierno

alash calzados

FERRARO
 PIGALLE
 laioia

Calzados a medida
 Estrugamou 187 P. A. - 03462-420672 / 431438 / 15511204 - Venado Tuerto

MENESTERES
 accesorios y ropitas
 Colección Primavera-Verano
 2005/2006
 Belgrano 282 y 292 - tel. 400562

Conocés
CANDELA?

La Naturaleza...
 en tu Piel

CANDELA THOMPSON
 salud y belleza natural

Dolores Melgares
 Productora Independiente
 426982

turalidad que reproduce siempre lo mismo (seres humanos), sino que será cultura que reproduce diversidades y símbolos, alojamiento de sentidos y prácticas que dan permanencia a la etnia. Por eso las lucían cuando rogaban a sus dioses, en las prácticas mágicas de iniciación de la *machi* (chamán), en el ritual del *machitún*, en las reuniones festivas, en los viajes sociales. La platería mapuche está en extinción, y los antiguos orfebres, dueños de la sabiduría y de la cultura tradicional ya no están. Sin ellos no hay más arte mapuche.

Esta producción es un homenaje a la mujer mapuche, fundamental en la lucha por defender a su pueblo y sus derechos, sus territorios, los recursos naturales, la medicina tradicional, los conocimientos ancestrales y la soberanía alimentaria. Aún hoy su rol activo en las marchas, en las asambleas, en los encuentros, en las grandes movilizaciones, muestra su protagonismo, latente en todo el devenir histórico por los derechos, dignidad y respeto de su pueblo. Ella sigue estando a la par de los hombres, gestando el movimiento, luchando por la consecución de los derechos como integrante de la sociedad, y sobre todo, como mujer.

Cristina Rosolio

- Poncho, Macun, Ponchro** Realizado en lana de oveja con dibujo tradicional, por su tiro corto, es llamado "cacique".
- Trapelakucha** Alhaja pectoral que cae sobre el pecho femenino, que lo cubre y adorna. Pieza rara. El grabado superior representa a dos "ñancu" -halcones- como símbolo de realeza, y penden de él dos figuras masculinas, "piñpuñ" o "pillanes" y luego un conjunto de cadenas que culminan casi siempre en una placa de la cual cuelgan monedas o campanas.
- Chaway** Aros que simbolizan a la luna. Los de forma trapezoidal se llaman "upul". El chaway tiene una profunda significación, en algunas zonas se conserva la ceremonia del **katán pilún** -perforación de la oreja- seguida del rito de imposición del nombre propio (a veces coincide con el bautizo cristiano) y de la postura del primer par de **chaway** de las niñas.
- Sikil** Pectoral en forma de corbatín. Su terminación representa a un mono "chelke". Esta pieza del siglo XVIII es de plata maciza, y es de gran valor por su rareza.
- Trarilonko de Lumaco** Pieza de plata maciza del siglo XIX. Faja que ceñía la frente de los antiguos caciques, y luego adorno de la mujer.
- Tupus** Pieza de plata maciza en forma de disco, repujada, usada por los primitivos mapuches y pampas.

Producción
 Joyas mapuches Pertenecen a una colección privada
 Agradecimiento al Dr. Roberto Landaburu por su asesoramiento y por la bibliografía ofrecida
 Modelo Anita Pistritto
 Fotografía Alejandra Peralta Asistente Fotografía Claudio Mazzoni
 Maquillaje Natalia Chico
 Peinado Patricia Rodríguez Silva
 Bibliografía "Platería Mapuche", de Raúl Morris Von Bennewitz, Editorial Kaktus.

Mermelada *de cebolla*



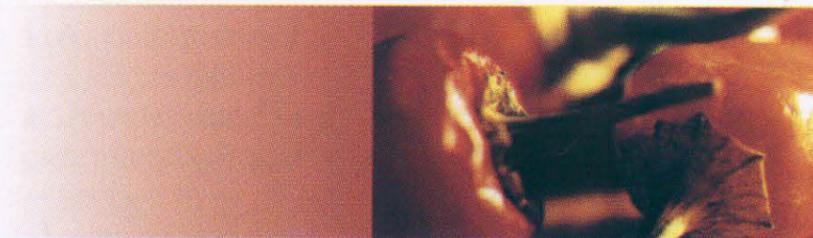
Ingredientes

- 3 cucharadas de manteca
- 4 cebollas cortadas en rodajas muy finas
- 250 grs. de azúcar moreno
- 200 ml. de vinagre de manzana y una ramita de romero fresco.

Preparación

Derretir la manteca en una cacerola, añadir la cebolla y cocinar a fuego suave durante 20 o 30 minutos, sin dejar de remover. Añadir el azúcar y cocinar removiendo hasta que se disuelva completamente. Añadir el vinagre y continuar ➤

Mojo Picón *(típico de las Islas Canarias)*



Este es un mojito que vas a disfrutar si lo comés en pareja, pero jamás previo a un encuentro de cualquier tipo, ¡jamás!

Ingredientes

- 1 cabeza de ajo pelado
- 1 cucharada sopera de comino
- 1 cucharada sopera de pimentón dulce
- 1 cucharadita de sal
- 1 ají picante (ají putaparió)
- 100 cc. de aceite de oliva
- 1 chorrito de vinagre de manzana

Preparación

Poné todo en el vaso de la batidora y batilo hasta que esté bien triturado y ligado. Servilo con papas pequeñas cocinadas con su cáscara. Mmmm, eso sí, el aliento no queda a salvo. ➤

SUPER

9 DE JULIO

49 AÑOS DE CONFIANZA

*Nuevos Dueños
Atención Personalizada
Excelentes Precios*

*El Super
de la Ciudad!*

MARCONI Y SAAVEDRA

Los Platos de Cristina
RESTAURANTE

Eventos Especiales

Marcos Ciani 2156 - Tel. 03462 - 437261 - Venado Tuerto - Sta. Fe

BUENA ONDA

Marconi 687

PANDY
KIDS CO.

MC'BULLY

GIRETTO

DIETETICA NUTRISOL

DIETÉTICA - HERBORISTERÍA - REPOSTERÍA
SALUD - ESTÉTICA - NATURALEZA

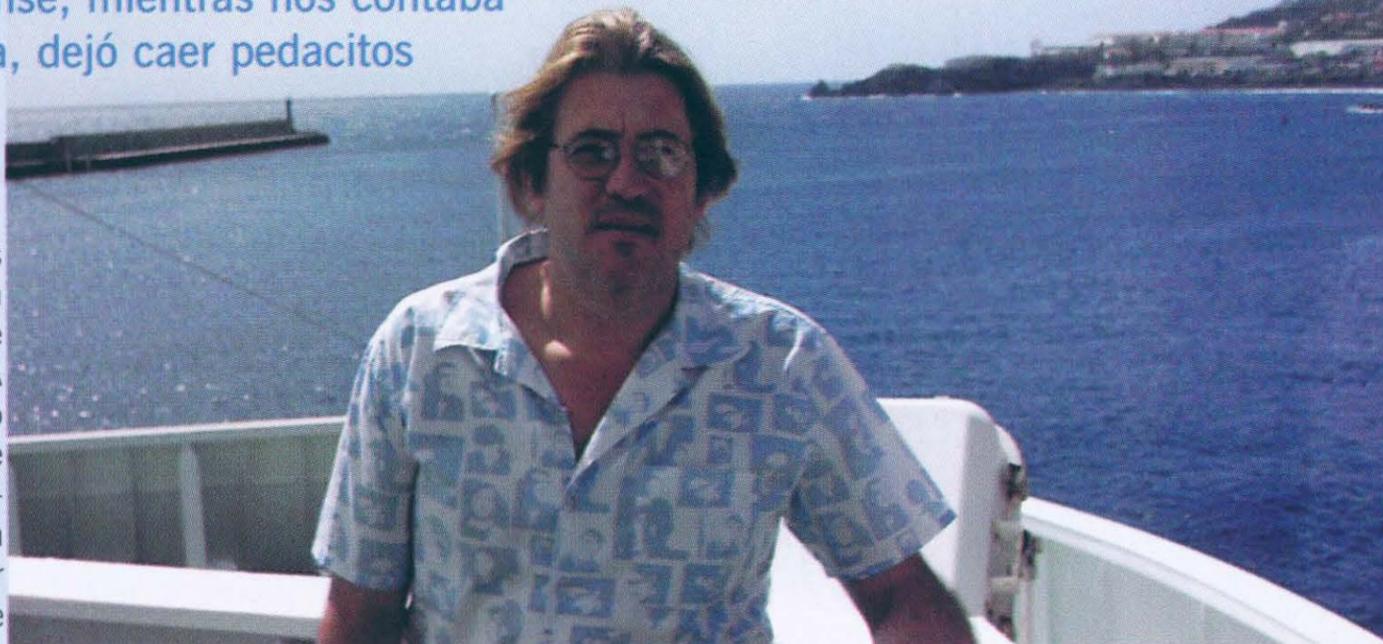
ARALOE: ELIXIR DE ALOE VERA Y ARÁNDANO
LA SOLUCIÓN NATURAL PARA LA GASTRITIS, SABOR ORIGINAL Y SIN AZUCAR

MITRE 484 - 421495

El abrazo del Oso

Daniel 'Oso' Freyre se gana la vida cantando en los cruceros que van desde Cádiz a Barcelona. El intérprete y autor venadense, mientras nos contaba su interesante experiencia, dejó caer pedacitos de su propia historia.

A veces se pueden hacer cosas como estas, en tanto cae la tarde de un día pesado y húmedo de un invierno que no parece invierno. A veces, como cuando el entrevistado vaya a saber por qué, con un pasaje de ida y vuelta hecho de gestos y palabras nada más, invita por un rato a navegar con él sus "cinco meses por año" de emigrante, cantando sobre los barcos en un eterno verano canario. Porque el Oso hace eso, se va a España pero siempre vuelve, entonces una aprovecha su labia y se pone toda oídos, y hasta es capaz de andar por la Costa Brava con sus mismos zapatos, así de fácil la cosa, porque de ese modo es posible oír sus pasos largos andando por los alrededores de los puertos, tan repleto de asombros solitarios, como contaba, por eso de andar sin sus grandes amores para compartirlos. Porque si hay algo que este hombrón de pelo dorado extraña, es precisamente la querencia. Y la mateada compartida, porque su mateada transcurre a solas, para sorpresa de algún desprevenido que a veces se anima a probar. Pero otra cosa es la familia, porque cuando baja a tierra sólo tiene a la orquesta, y sobre los barcos, el recuerdo de esos gozos que se llevó de los pequeños pueblos catalanes de los Pirineos. Caprichoso sería recapitular sobre las noches de baladas en los hoteles cinco estrellas de la Costanera: el Lloret de Mar, el Aquarium y tantos más, alentado por la cordialidad de Marcello Birocco, el venadense devenido animador, descubierto por pura casualidad en aquellas playas, imaginen qué alegría. Qué decir de sus cantares en las sobremesas de alegres comederos, como en aquel en donde un ex combatiente de Malvinas, conmovido por la manzanilla y el recuerdo, le pidió algunos 'bises' después de oírle cantar *El día que me quieras* y *Garganta con arena*. Y eso que no lo había escuchado como lo escuché yo, cuando con su digna voz demandaba "decime bandoneón qué



tango hay que cantar, no ves que estoy muriéndome de pena", mano a mano con Valentini, y la turca Halek por ahí cerca.

En Cádiz, el Oso suele andar por esas callejuelas de silueta árabe y romana, ¡todavía!, hasta la hora de embarcar en el buque de Trasmediterránea para llegar a Las Islas Canarias, paradisíacas con su eterno sol, sus playas de fina arena y esa temperatura siempre primaveral. Las recorre a todas: Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote, Tenerife, La Palma, Gomera, Hierro, cada una tan diversa de la otra, con sus paisajes parecidos a otras regiones del planeta. Y ni hablar de la gastronomía cuando en los desembarcos se mete en esos santos bodegones a comer papitas arrugadas con mojo picón, calderetas de pescado, mariscada de ostiones y boquerones al limón o tortillitas de camarones. Vaya delicia.

Eso sí, nos cuenta que entre las islas el agua se pone brava. El Oso nunca se olvida de aquel atardecer, cuando un sol incendiado al rojo vivo caía sobre la curva del horizonte mientras él quería cantar de todo, pero se le movían piscina y mar al mismo tiempo. "Muchacho, hay que comer bastante para que no venga el mareo", le dijo un marinero piadoso de su húmeda palidez. Y ya con la experiencia, la cosa se hizo más fácil, y comiendo pudo cantar de todo y a cualquier hora: a los alemanes las canciones italianas, a los italianos las francesas, y a los franceses, lo suyo. Los españoles en cambio, escuchan de todo un poco. "Lo importante pa-

ra ellos es divertirse".

A nuestra pregunta de ¿qué pasa con las mujeres en estos cruceros?, "no pasa nada", reflexionó el Oso, un poco sorprendido por nuestra curiosidad femenina, "siempre respeté mucho a todas las mujeres esté en donde esté. Además, los cantantes tenemos que cuidar nuestro espacio, somos empleados de la empresa, imagínate." El Oso con pocas palabras destruyó el viejo mito de las chanquetas que se tiran por la borda. No es poca cosa.

¿Hay alguna hora en que el día te seduzca más de la cuenta?, preguntamos. Lo pensó un rato. No encontraba las palabras exactas para decirlo. "Lo que se dice regalo de Dios -recordó- son las noches con sus costas iluminadas y sus carreteras y sus pueblos llenos de luces que brotan de la nada, mientras el azul increíble del océano se apaga."

¿Te quedarías en España?, preguntamos, y me contestó NO. "Me tentaron, pero NO. Y eso que Tenerife me encanta. Es perfecto, clima, paisaje, todo, pero para mí la felicidad es mi familia. Los argentinos que se fueron no ven la hora de juntar sus buenos mangos para volverse", rumió el Oso pensativo, acodado en la proa, "es que los españoles se modernizaron por demás, ya no es como antes, para ellos ya no es tan importante la familia", trataba de explicarnos buscando las palabras para que le entendamos, intentando zafar del castizo que se le pegó, pero no hubo caso, se le pegó nomás.

El Oso, de familia sabe mucho. La vida le llevó dos nenes chiquitos y un nietito. "Tres angelitos -me dijo- son demasiadas cunas vacías". Menos mal que Norma, su mujer, la Colorada, funciona con veinte caballos de fuerza que tiran al mismo tiempo. Ella solita levantó a todos como pudo. La cosa es que el Oso está un tiempito acá y después se va a cantar otra vez por aquellos lindos mares, hasta que llegue el día en que hará tierra del todo, apenas termine la casaquinta que está levantando a puro pulmón. "Los tres angelitos" se llama. Imaginen si no es resistencia eso.

Llegó la hora de despedirnos. En medio de la fastidiosa bruma de este raro invierno, mientras prometía mandarnos un mail desde alguno de aquellos cálidos puertos nos dio flor de abrazo. Y recién ahí nos dimos cuenta de por qué a Daniel Freyre le decían el Oso. ➤

Cristina Rosolio

Sexy *lingerie*

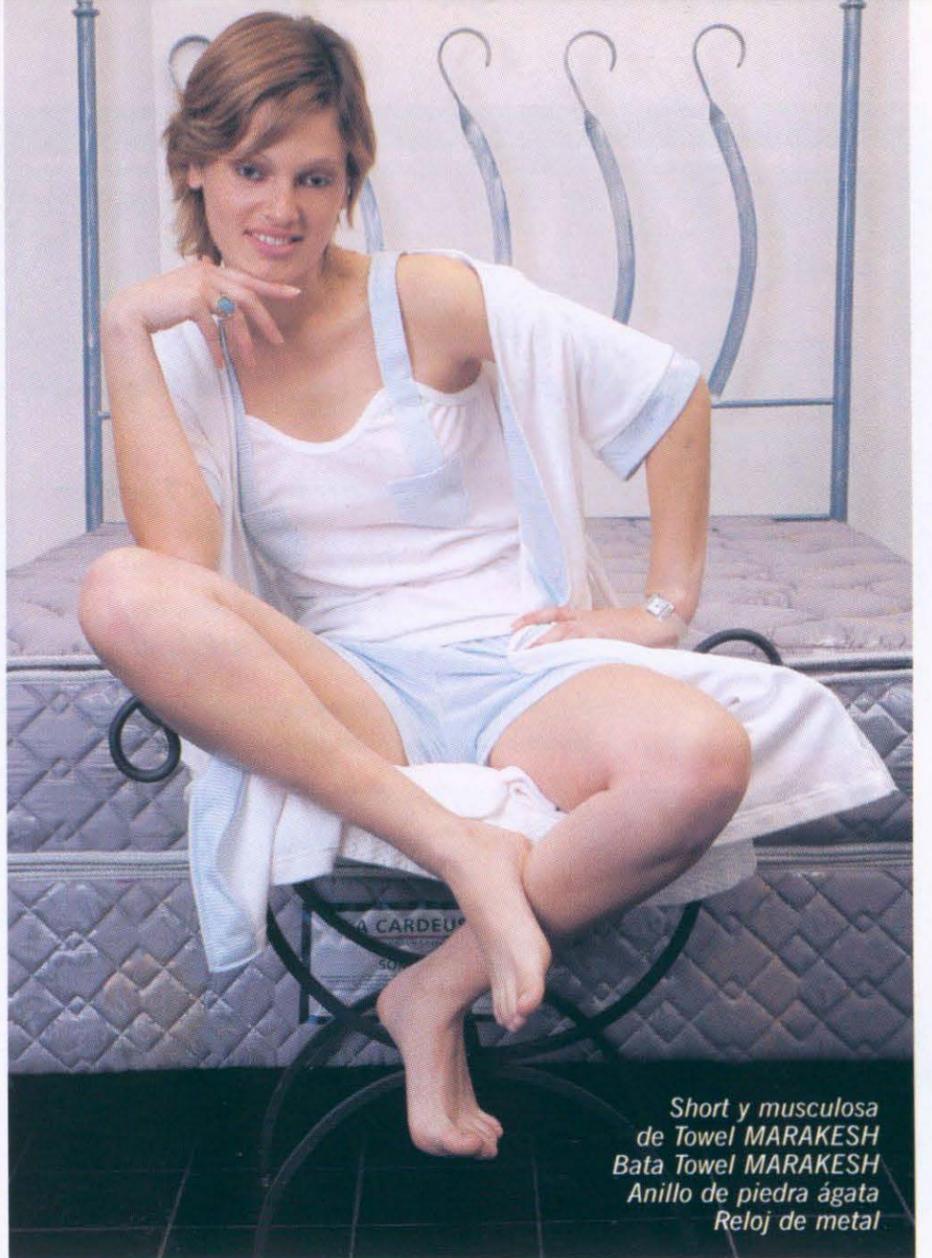
Una colección
sofisticada, sensual y muy femenina



Conjunto de encaje con portaliqas **DULCE CAROLA**
Medias con liga de puntilla antideslizante **ARETHA**
Pulsera y aros de strass
Dije de plata con strass
Cadena rígida de plata
Colchón sommier **Bonelltop LA CARDEUSE**:
384 resortes helicoidales de acero templado
Acolchado flotante individual en Jacquard de Bélgica



Pescador y musculosa de algodón amarillo MARAKESH
Cadena plata y oro
Dije guarda pampa plata y oro
Pulsera guarda pampa plata y oro
Aros con guarda pampa plata y oro



Short y musculosa de Towel MARAKESH
Bata Towel MARAKESH
Anillo de piedra ágata
Reloj de metal



Bata de seda roja KIMBASING
Conjunto ropa interior bordado ALLONDRA
Zapatos combinados punta redonda LEONARDO BELLINI
Pulsera Bulgari plata y oro con piedra
Cadena de plata. Dije piedra ónix. Anillo piedra ónix
Colchón sommier Topfuan
LA CARDEUSE: 936 resortes flotantes acero templado
Acolchado flotante individual en JACQARD DE BÉLGICA

SUEÑOS

COLCHONES Y SOMMIERS

LA CARDEUSE
COLCHONES Y SOMMIERS



Brown 717
Tel 03462 433577
Venado Tuerto

Lencería
5 ESTRELLAS



TEMPORADA
PRIMAVERA-VERANO
EXPERTOS
EN INTIMIDAD

CASTELLI Y PELLEGRINI - TEL. (03462) 423874

Cenci
Joyería Relojería

Belgrano 692 - Tel 03462 439150 - Venado Tuerto

Modelo Natalia Baus, Agencia Javier Calvi
Indumentaria Lencería Cinco Estrellas
Bijouterie Joyería Cenci
Colchones y Sommiers Sueños La Cardeuse
Calzados Alash
Fotos Alejandra Peralta Asistente de fotografía Claudio Mazzoni
Escenario Sueños La Cardeuse
Producción General Daniela Guardia - Evelyn Laurenz



VIVERO
FRASCAROLI

- **Asesoramiento Técnico Gratuito**
- **Ing. Agrónomo Carlos Julio Frascaroli**

Quintana y Estrugamou - Venado Tuerto



El Jardín de Pippo

Plantas • Interior
Plantines • Macetas
Regalos

Mapa 40 Tels: 03462-461242 Venado Tuerto • Puyos y domoillo



Morguen
vivero

Av. Casey 271 - Tel.: (03462) 422136/442022 - 2600 Venado Tuerto - Santa Fe
E-mail: jsmorguen@cevt.com.ar

DROGUERIA NOR SRL



NOR

Lider en productos para la salud

Extractores de leche • Pezoneras
Protectores mamarios
Esterilizadores de mamaderas
Líquidos esterilizantes
Babys-call y todos los accesorios para tu bebé

Iturraspe 756 - Venado Tuerto
(03462) 429300 426165 437713 437997
nor@powervt.com.ar



Bonsais Cactus

interiores
plantas y accesorios

Arreglos - Flores
Rosales Río Negro

Moreno y Colón - VT
Tel. (03462) 421694

Marta
Estilista

• Edison 814 | Tel: 430405 •



GENIOS

Librería Comercial y Escolar - Regalería - Ropa Informal
Anexamos: Telecabinas - Fotocopias - Internet - MaxiQuiosco

Santa Fe 410 - Tel. 03462 400319 - 2600 Venado Tuerto

TODO EN LAS MARCAS

Jardín de Primavera ■■

Tiempo de bulbosas

Como la primavera es la estación más creativa del año, tendrás que ir pensando en las floraciones más deslumbrantes para enriquecer tu jardín. Elegí "marimoñas" que florecen en tono pastel rojo, rosado, anaranjado, amarillo y blanco; "anémonas" de colores brillantes, en donde predominen los rojos, azules y blancos combinados, de flores simples, dobles o semidobles. Optá por "fresias" que te regalarán su exquisita fragancia. Hay amarillas y blancas, pero también rojas, rosadas, lilas, fucsias y púrpuras. Buscá "crocus" ("hermanos" del azafrán español y "primos" de las fresias y de los lirios) tendrás unas miniaturas preciosas cuyas flores te van a recordar a las del tulipán. Vienen en colores blanco, amarillo, rosado y lila.

Si no plantaste los bulbos, podés recurrir a los viveros que te proponemos en esta página. Importante recordar que precisan buen riego durante el crecimiento invernal, hasta que revientan los primeros botones florales, y estar en un sitio bien drenado. Las anémonas crecen bien en terrenos húmedos (al lado de un estanque, por ejemplo), prefieren en general suelos sueltos y aireados. Al ser re-florecientes, estas especies se pueden anticipar desde fines del invierno y prolongarse hasta fines de la primavera. Ideales para ser empleadas en amplios macizos monocromáticos o combinados en pocas manchas de colores puros o en degradée, estratégicamente ubicados. También permiten ser arreglados formando gradas multicolores a la sombra de árboles, a la vera de un espejo de agua, o mechado entre piedras y lajas. Las bulbosas se perpetúan en el jardín a través de los años, aunque durante el estío desaparecen de nuestra vista. Fresias y crocus se naturalizan con facilidad y no requieren ser extraídos en el verano. Estos son sólo los bulbos más comunes, baratos y fáciles de cultivar. Sus generosas prestaciones: colorido, profusa y prolongada floración; adaptación y perpetuación los transforman en la de vedette del jardín.



COP CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS PRIVADOS
 Alvaro M. Pérez Moretti
 Odontólogo
 Implantes Dentales - Prótesis s/ Implantes
 Moreno 502 - Tel: (03462) 434452 - 2600 Venado Tuerto



Dr. Ariel Marcelo Gómez
 Ortopedia y Traumatología - Ortopedia Infantil
 Neuroortopedia
 CIMEL: Castelli 859 - Tel. (03462) 434808 - NEO: Ruta 8 y Dean Funes
 Tel. (03462) 421771 - 2600 Venado Tuerto - Santa Fe

M. P. N° 10989
Dr. Gustavo J. Morbidoni
 Médico flebólogo y linfólogo
 Várices - Telangiectasias
 Úlceras - Celulitis
 Iturraspe 686 - Tel. 03462 - 430157 - Venado Tuerto - Sta. Fe



Dr. Egardo Atencio
 ORTODONCIA
 Tratamientos en niños y adultos
 Ortodoncia estética y funcional
 ODONTOLOGÍA - ORTODONCIA
 Mat. N° 3212/02 (Sta. Fe) - Mat. n° 6634 (Cba)
 Cel. 03462 - 15577710
 egatencio@hotmail.com
 Atiende en:
CRAYON consultorios de atención
 Mitre 1089 - Venado Tuerto
 03462 433077 - crayon@cevt.com.ar



Dr. Leonardo Sandler
 Odontólogo
 Mat. 3461/02
 Runciman 142
 Tel. (03462) 424155
 Cel. (03462) 15513519
 E-mail: leonardosandler@hotmail.com

Neurología - Estimulación Temprana
Lic. Analí J. Tomada
 Centro de Kinesiología y Fisiología
 Atención en Consultorio y a Domicilio
 K & F Maipú y Azcuénanga - Tel. (03462) 424084 - Venado Tuerto



in
 Insumos Médicos Integrales
 ORTOPEDIA - CIRUGÍA
 Plantillas y Calzado Ortopédico a medida - Corsé
 Prendas para quemados, neoprene y lipoaspiración
 Prótesis de mama - Medias terapéuticas - Sillas de ruedas
 Podología - Suavepié - Instrumental - Afilaciones
 Nebulizadores - Ventas y reparaciones
 Alvear 1076 - Venado Tuerto - Tel. (03462) 400674 - insumo@arnet.com.ar

CEMBA
 Centro Medicina Biológica y Antienvejecimiento
 Dr. Hugo Franzetti
 Dr. Abel Pistritto
 Saavedra 184 - Tel. 03462 - 427341 / 463666 / 432487



Farmacia MAGI de Maricel Magi
 Mat. 3098
 Servicios:
 + Reparto a Domicilio + Colocación de Inyecciones
 + Toma de Presión Arterial y Diabetes
 Anexo Perfumería
SE ATIENDEN TODAS LAS OBRAS SOCIALES
 San Martín y Marconi - Tel. 421355 - 463889

Gloria Elba Navas
 Clínica General
 Mat.: 5747
 Mitre 1128 - Tel. 03462 - 463355 - Venado Tuerto

Dra. Rosana Grossi
 Médica Tocoginecóloga
 Ecografía Tocoginecológica
 Obstetricia
Dr. Hugo H. Bulla
 Médica Tocoginecóloga
 Ginecología Oncológica
 Consultorio: Mitre 914 - Tel. 03462 426733 - Venado Tuerto - Sta. Fe

HP
Hugo Pena Propiedades
 San Martín 1581 - Tel. 03462-429382 - Venado Tuerto
 hpenapropiedades@powervt.com.ar

InIR
 Lic. Cristian Talavera
 MP. 197
 Castelli 253 - Tel. 03462-400812 - Vdo. Tto.
 • Kinesioterapia
 • Fisioterapia
 • Rehabilitación
 • Deportiva
 • Traumatológica
 • Reumatológica
 • Respiratoria
 • Neurológica
 • Drenaje Linfático Manual
 En niños y adultos

Dr. Tomás Tibaldi
 Médico Ginecólogo
 Egresado 1ra. Cátedra Hospital de Clínicas de Buenos Aires
 Adolescencia / Esterilidad / Menopausia
Sanatorio San Martín
 Cel. (03462) 15513694
 San Martín 261 - Tel. 434400 - 435500 - Vdo. Tto.

Refuncionalización de una *vivienda de la década del 60*

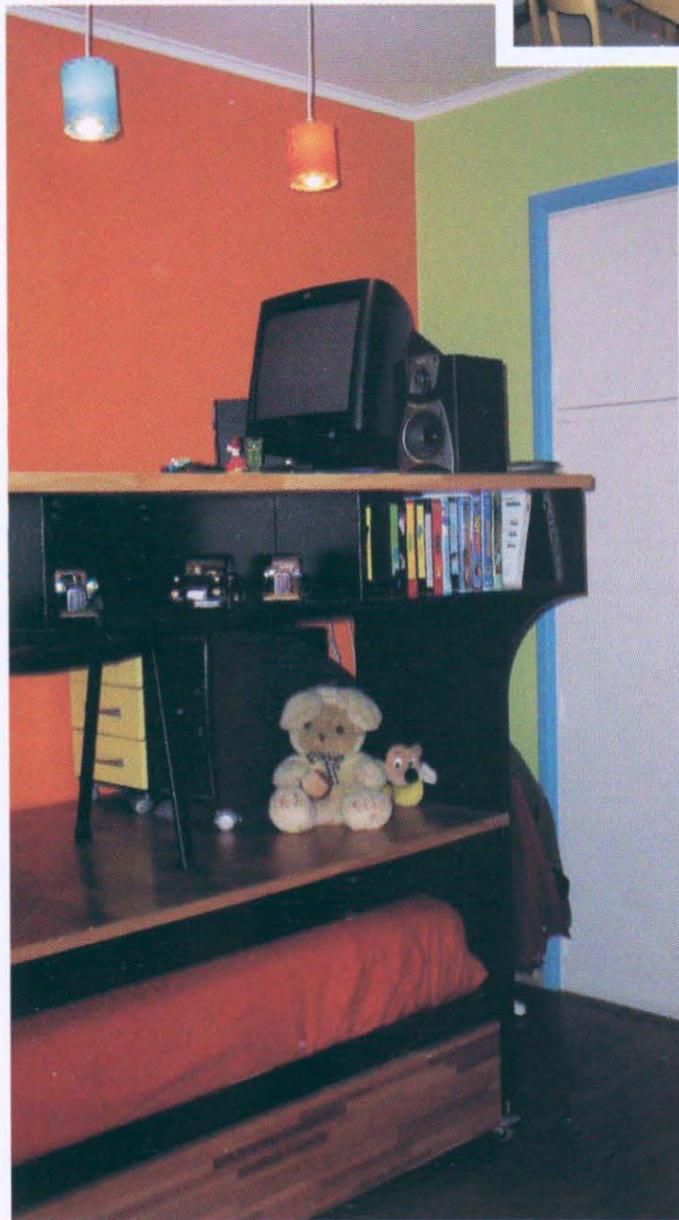
Antes de llegar a la decisión de encarar una reforma en nuestra casa, hay que analizar detenidamente las necesidades, el presupuesto y las posibilidades que, por su estado de conservación, su estructura y su ubicación, permitan llegar a una óptima solución.



en el caso que nos ocupa, la premisa fundamental planteada por el comitente, un matrimonio con dos hijos varones, era adaptar funcionalmente la vivienda a las nuevas necesidades y exigencias de la vida actual, bajo la condición de no aumentar superficie. Las necesidades y exigencias eran: contar con un garage (la vivienda original no lo tenía.), un estar para ser usado, un único comedor y un dormitorio polifuncional para los hijos. El proceso de refuncio-

nalización exige que nos involucremos tanto el cliente como el profesional y que asumamos que, si bien esta tarea tiene muchos aspectos gratificantes, sólo se llega a un resultado final satisfactorio en términos económicos y humanos con una buena cantidad de paciencia, esfuerzo, conocimientos y con el imprescindible ejercicio de la voluntad. Lo que originalmente nació como habitación de servicio y despensa, funciones en total extinción en nuestra clase media, se convierten

en el garage, consigna fundamental del cliente. Fue la intervención arquitectónica de mayor envergadura pues se debía pasar de un ancho de 2,30 m a 2,80 m desplazando un muro estructural. El antiguo comedor "para las visitas" se elimina para dar lugar a un cómodo, amplio y vivible estar, adaptado a las nuevas exigencias de confort tecnológico. Un único sillón de tres cuerpos con chaise longue se enfrenta a un mueble construido con placas de yeso donde se ubican televisor, DVD, equipo de música, etc. La vieja cocina negada y resignada sólo a su función de servicio, se amplía y re-equipa totalmente agregándole el "comedor único". La mesada de granito de generosas dimensiones, permitió la incorporación de un completo equipamiento. Se realizó un cielorraso suspendido de yeso, en donde se embutieron artefactos de iluminación generando distintas calidades lumínicas que permiten convertir la cocina en un espacio adaptable, tanto a la vida diaria familiar como a las reuniones y celebraciones sociales, dando lugar así a un cálido espacio, mezcla de sabor hogareño y solvencia social.



Con un "mueble componible" en la habitación de los chicos, se lograron espacios en donde poder realizar distintas actividades. Un escritorio donde hacer las tareas y tener la computadora, un lugar para juegos al poder guardar las camas debajo de la mesa de trabajo, un sillón para mirar la tele que a la noche se convierte en una cama. Este equipamiento no afecta la estructura de la vivienda y puede readaptarse a las distintas necesida-

des que surjan con el paso del tiempo y el crecimiento de los hijos.

Sólo en esta habitación se usaron, en las paredes, colores fuertes, el resto de la vivienda mantiene una tonalidad en la gama del beige, permitiendo jugar libremente con colores en objetos, cortinas o muebles.

Creemos que con un buen entendimiento y convicción en las decisiones, es posible adaptar el espacio que cada uno habita en el lugar ideal donde se logren las aspiraciones personales. —

Arq. Emilce O. de Fernández Moll
Arq. Carla S. Fernández Moll
9 de Julio 1010 - Tol: 435256



Oleos - Acuarelas
Grabados

Galería de Arte
Peñano

Chacabuco 738 - Tel. 03462 423322 - Venado Tuerto - Santa Fe

CERAMICHE
de Nair Franzani de Cavallero

Taller de Pintura
en Cerámica

San Martín 42 - Tel. 03462 - 421880 - Venado Tuerto

LD La Danza

Todo para la primavera
en tejidos, crochet y 2 agujas

Casey 676 - Tel. 03462 - 421967

Telares

En CERAMICOS
lo mejor

Las Piedras

- ▣ CERAMICOS Piso y pared
- ▣ LISTONES PARA FRENTE
- ▣ PIEDRA Cortada e irregular
- ▣ SANITARIOS Y GRIFERIAS
- ▣ ADOQUINES
- ▣ ABERTURAS

Iturraspe y España - Tel. (03462) 422594 - Venado Tuerto - Santa Fe

Egumon

ARGENTINA

San Martín 544 - Venado Tuerto - (03462) 420554

PINTURA DE OBRAS

Alberto Peñaloza

25 AÑOS DE TRAYECTORIA

Turner 122
Tel. 420566
Vdo. Tto.

A la vanguardia de la moda

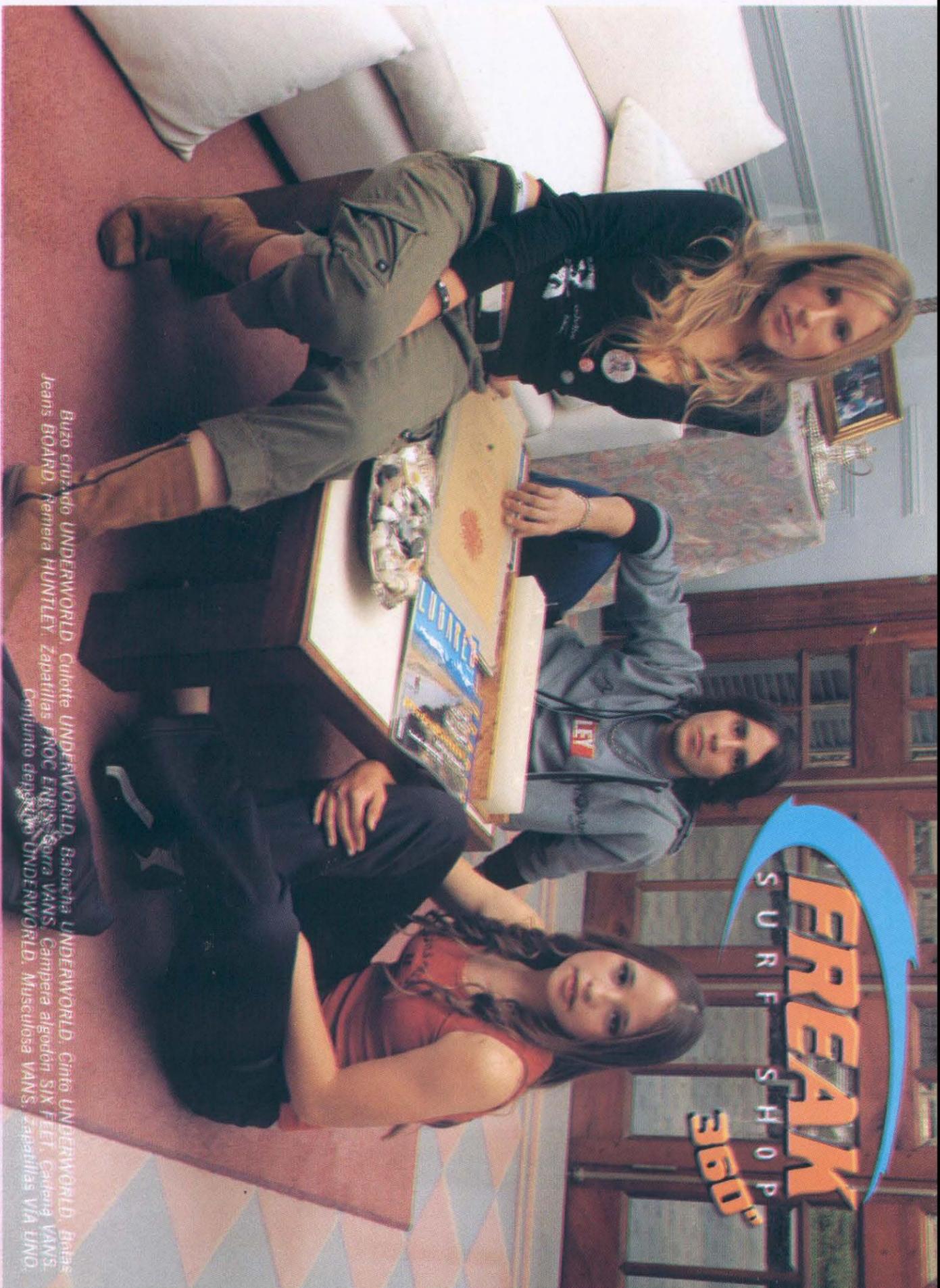
Mezclas de texturas

que acentúan tu actitud, esa es la propuesta de Freak para este anticipo primavera verano 2006



Jean UNDERWORLD bordado
Colgante artesanal INDIA VANS

Jean BOARDWISE
Camisa HALOGENO rayada
Musculosa BLACKFIN



Buzo cruzado UNDERWORLD, Cuiote UNDERWORLD, Babucha UNDERWORLD, Cintu UNDERWORLD, Botas Jeans BOARD, Remera HUNTLEY, Zapaticas FROC ERB, Gorra VANS, Ganchera algodón SIX FEET, Cartera VANS, Conjunto deportivo UNDERWORLD, Musculosa VANS, Zapaticas VIA FINO.



Pantalón rayado KAPTON, Cintu Soga O'NEILL, Zapaticas RANGER, Musculosa UNDERWORLD, Gorra UNDERWORLD, Zapaticas DUNLOP, Pellerera Jean ANDER



Jean UNDERWORLD, Remera manga china UNDERWORLD, Cintu cuero Graffiti, Cartera UNDER, Zapaticas DUNLOP, Jean UNDERWORLD localizado, Musculosa UNDERWORLD, Cintu Graffiti UNDERWORLD, Llavero Under Skate, Cartera UNDERWORLD, Gorra Under Skate, Guillerminas CHIARA



Urbana chic

Transparencias y brillos a toda hora

Belinda

Jean KOXIS
 Camisa rayada LA VENTANA
 Cartera verde NINA PIU
 Chaitas con pespunte ONLY ONE
 Camisa de seda con hilos dorados
 color petróleo KOXIS
 Pashmina bordada
 Pantalón gabardina chocolate KOXIS
 Chaitas con punta SAVAGE



Strapless y pantalón elástico negro YOSY
 Tunica de tul bordada YOSY
 Zapatos con punta sin talón CRYSAIS



Conjunto de pantalón y
 casaca bordada rosa viejo KOXIS
 Musculosa en degradé LA VENTANA
 Zapatos con punta sin
 talón rosa CRYSAIS

Yosy
 Buenos Aires



K O X I S

NINA - PIU
 BUENOS AIRES

La Ventana

VULPES®
 Buenos Aires
 cillolihleis

Lobster
 BUENOS AIRES - ARGENTINA

Brown 883

Tel. (03462) 461253

Venado Tuerto



CANAL 8

TV Interactiva

Único Canal de TV
que llega a más de
10.000 hogares
de Venado Tuerto



**TERAPIA
INTENSIVA**

5 Años

de Periodismo y Análisis

Un programa de Abel Pistrutto

*Hacia Venado Tuerto
y la región*

*Jueves 21:30 hs.
Repeticiones Viernes y Sábados*



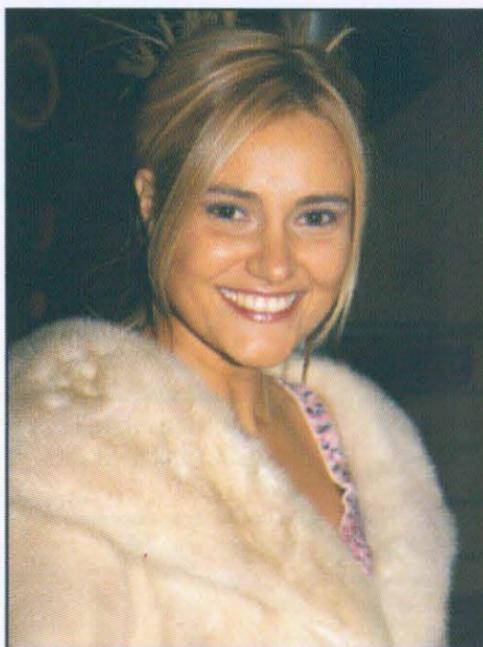
BLOQUE DONNA

EN AL PALO TV



**CONDUCCION
MAITE RAIES Y MELISA POLO**

**DOMINGOS 22:30 HS.
REPETICIONES LUNES 13 HS Y MARTES 16:40 HS
CANAL 12 VENADO TUERTO**



La agenda

**MODA - SALUD
MASCOTAS
PLANTAS - COCINA**

y muchas cosas más...

**TODOS LOS SÁBADOS, EN VIVO DE 13 A 15:30
REPETICIONES LOS DÍAS DOMINGO Y MIÉRCOLES
CON LA CONDUCCIÓN DE MARISA BAUDRACO**

Para Venado Tuerto y la región, por...

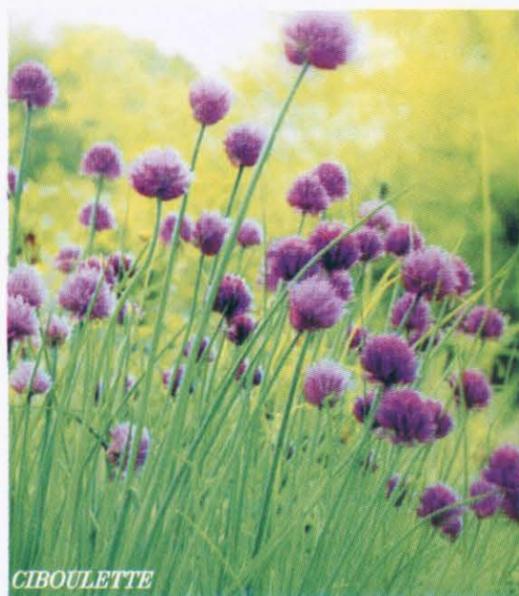


VENADO TUERTO

**música
actualidad local
reportajes
acústicos
toda la fuerza de
la 100 buenos aires.**

comunicate al 426650 - arielpro@waycom.com.ar

Plantas aromáticas y medicinales



CIBOULETTE

(1) Esquejes:
Tallos jóvenes de un año,
empleados para reproducir
la especie vegetal
P: primavera
V: verano
O: otoño
I: invierno

Desde tiempos ancestrales, la humanidad ha cultivado estas especies para usos culinarios, medicinales y estéticos. Hay hierbas aromáticas que además de cumplir con las funciones terapéuticas y culinarias, son muy decorativas, como la menta variegada (hojas con borde blanco) y la albahaca morada, cuyos cultivos se adecuan a las macetas en soleados balcones y terrazas, y a las borduras y macizos del jardín. Además, para extender su uso, los paladares gourmet suelen saborizar el aceite colocando dentro de la botella una rama de romero, una vara floral de albahaca o una ramita de estragón. ¿Cuál es el secreto para cultivarlas?

primero conocer el lugar de origen y luego conocer las técnicas de multiplicación. El clima y el suelo de la zona mediterránea europea han sido la cuna de estas especies, por lo tanto debemos recrear en nuestro jardín un suelo arenoso y de rápido drenaje, como es el de aquella región. Y para que las plantas produzcan mucho aceite esencial aromático, si es posible deben estar a pleno sol la mayor parte del día.

El suelo venadense contiene mucha arcilla, por eso retiene el agua, entonces hay que tratar de buscar las aromáticas que mejor se adapten a nuestra zona, como el perejil, la ciboulette, la menta, la melisa y otras que detallaremos en el calendario de siembra.

Si las cultivamos en macizos o borduras, debemos orientarlas hacia el norte, elevar el terreno y agregar arena y lombricompost o compost casero, condición necesaria para favorecer un rápido drenaje.

Carlos Javier Brambilla
Ingeniero Agrónomo

Tel. 420930 - E-mail agrobrambi@yahoo.com.ar

ESPECIE	MANEJOS	PROPAGACIÓN	COSECHA	USO CULINARIO	USO MEDICINAL
ALBAHACA	Siembra en P o a fin del I	Buen drenaje y pleno sol en general. Proteger de heladas. Transplante a 20cm. entre plantas	Cortar los brotes apicales y dejar varas florales para saborizar	Pesto, ensaladas y sopa aceites y vinagres	La infusión es digestiva y antiespasmódica
ORÉGANO	División de matas en O y en P	En macizos dividir las matas c/2 años para renovación	Cuando comienza a florecer concentra más aroma	Salsas, quesos y aceites saborizados	Uso medicinal. Digestiva, calma bronquitis y jaqueca. No dar a embarazadas
CEDRON	Esquejes(1) pequeños a fin de P	Proteger del viento sur	Hojas y flores	Saborizar pollos y postres	Sedante suave, tónico cardíaco y digestivo
CIBOULETTE	División de matas en P y O Siembras en P	Se adapta a media sombra y suelo arcilloso	Corte las hojas a los 5 cm. para favorecer el rebrote	Semejante a cebolla de verdeo	Diurético
CURRY	Esquejes pequeños en O y P	Siempre buen drenaje y pleno sol	Rama con hojas	Vegetales al vapor, carnes asadas sopas y guisos	
ESTRAGÓN	División de raíces en P	El estragón francés debe protegerse del frío Y dividir cada 3 años.	Cosecha más abundante de hojas en verano	Saborizar pollos, carnes y vegetales	Estimula el apetito, digestiva, tónico general
MENTA	Siembra, división de matas y rizomas en P	Si está asociada a otras aromáticas se debe enterrar con su maceta por el hábito invasor de sus rizomas. Se adapta a media sombra y suelo arcilloso	Corte las hojas antes de floración	Saborizar y decorar postres	Digestivo, carminativo
MELISA	División de matas Siembras en P (germinación lenta)	Idem menta	Sus hojas concentran el aroma cuando florece.	Saborizar aves y carne de cerdo	Calma catarros y dolores de cabeza Antiespasmódico
PEREJIL	Siembras desde P hasta V (21 días a germinar)	Si se cultiva en maceta, a una profundidad mínima de 20 cm. para sus raíces.	Corte las hojas más viejas, para renovar la planta	Condimento de todo tipo de platos	Digestivo
ROMERO	Esqueje al comienzo de P	Arbusto de 1,50 metros. Ideal para divisiones Como cerco vivo, con podas anuales	Pode las ramitas c/hojas al inicio de floración	Saborizar a gusto del Chef	Hepatoprotector, colagogo
SALVIA	Esquejes, y acodos inicio de P	Los acodos de plantas madres son efectivos	Corte de hojas y flores	Saborizar carnes y pastas	Digestivo y tónico para el sistema nervioso
TOMILLO	División de matas	Divida las matas para su renovación	Coseche cuando comienza la floración	Para saborizar a gusto del Chef	Digestivo

Nuestro aniversario

El secreto es preservar

La directora y la subdirectora del decano diario El Alba, nos envían un cálido saludo de cumpleaños acompañando una extensa carta que por el enorme material recibido para esta sección, nos obligó a sintetizar su interesante contenido. Entre colegas lo sabemos: el espacio es tirano.

"De aquel 6 de octubre de 1918, fecha de fundación de nuestro periódico, poco queda. La ciudad se ha modernizado notablemente y solamente las páginas de nuestro archivo histórico son el reflejo del paso del tiempo, único medio capaz de recrear históricamente el devenir de la sociedad, gracias a los invalorable ejemplares que constituyen nuestro archivo. A lo largo de este tiempo el estilo, la diagramación y los criterios fueron evolucionando también. La acción marcadamente informativa y poética de los orígenes abrió paso a nuevos desafíos intelectuales para los lectores y para los periodistas que lo hacen. Un día sucede a otro en la vida de El Alba dentro de una historia que comenzó hace 86 años. Desde entonces el diario se comprometió a decir la verdad y lo sigue haciendo, y puede mirar hacia atrás sin temor, siempre le fue fiel a Venado Tuerto. Sin lugar a dudas se lo debe a quienes colaboraron y ayudaron en estos 86 años, principalmente a sus fieles suscriptores y anunciantes. La importancia de la trayectoria nos empujó siempre hacia delante y llegamos al 2005 fortalecidos como diario. La historia nos da credibilidad y nos convirtió en un medio periodístico confiable, seguro, serio, honorable y perdurable. La marca es hoy un sello indiscutido de la mejor información. Por último, nuestras más sinceras felicitaciones EVA por tu primer año de vida. En los tiempos que corren es todo un logro, digno de resaltar el impacto de EVA, la primera revista realizada por mujeres venadenses para mujeres venadenses. El Alba está seguro del empeño, la excelencia y las fuerzas que sus hacedoras colocan en cada edición, por todo esto, les deseamos lo mejor para el futuro y que continúen este maravilloso trabajo de comunicación con la sociedad que nos desvela a todas las que caminamos por las páginas de las letras."

Desde dos mujeres de El Alba... ¡Felicitaciones EVA! ✈

Licenciada Silvana Jakstas
Directora - Editora
Diario El Alba

Dra. Andrea Jakstas
Subdirectora - Legales
Diario El Alba

Feliz cumpleaños EVA

Desde mi lugar de conductora del programa Detrás de la Puerta -que transcurre durante dos horas de la tarde en radio FM Nostalgia-, como colaboradora en vuestra sección "Hemos escuchado" y como vocera fiel de cada uno de los números de EVA que fueron saliendo, quiero sumarme a este primer aniversario con el entusiasmo de quienes llevamos dentro de nosotros la pasión de comunicar y de llegar con aptitud y calidad a quienes les acercamos nuestros mensajes. De mujer a mujer, encantada de formar parte de vuestra carrera editorial y encantada de que formen parte de mi carrera radial, les deseo una vida gráfica enorme y cada vez más gratificante. ✈

Liliana Silvia Pallero
Detrás de la Puerta
Radio FM Nostalgia



**Feliz Día
a todas
las Mamás**

texturas
Tejidos de Punto

Chacabuco y Almafuerte
03462 433722 - Venado Tuerto



María Blanca
Interiores

Busca el tuyo.

Pellegrini 816 - Venado Tuerto - Tel. (03462) 463652



**TODO EN
SELLOS**

IMPRESA PONSO MORENO 266
TEL. 430408 - V. TUERTO



Estilo Propio
Regalería & Accesorios

...crea tendencia

Mitre 1409 - Tel. (03462) 15534214 - 2600 Venado Tuerto



El Salón de BEA

Perfumería, Limpieza y anexos

Brown esquina Azcuénaga - 433621 - Venado Tuerto

Acoso *sexual*

La mujer acosada tiene siempre una sensación de culpabilidad generada por la carga social y cultural que, ante estos hechos, la señala como a una "provocadora". Para revertir esa situación, le indicamos adónde acudir.

Es posible que una mujer deje su empleo para no afrontar el problema, pero también es posible que debido a la crítica situación socioeconómica actual, calle y se someta para no perder su ingreso. Y puede ser despedida o perder sus perspectivas de promoción por no haber accedido a las sugerencias que le fueron hechas. La mujer acosada tiene siempre una sensación de culpabilidad generada por la carga social y cultural que, ante estos hechos, ve a la mujer como una "provocadora". El acoso sexual requiere de tres elementos: 1) un comportamiento de carácter sexual; 2) que la situación no sea deseada, y 3) que la víctima lo perciba como un condicionante hostil para su trabajo, convirtiéndolo en algo humillante. En la Argentina, la persona afectada no cuenta con ningún mecanismo directo que le permita obligar al acosador a cesar en su conducta, y hay muchísimas situaciones en el ámbito laboral y fuera de él -educativo, sindical, médico-paciente, Fuerzas Armadas y de seguridad- que no están expresamente previstas. Existen sólo algunos fallos jurisprudenciales aislados. La realidad es que nuestro país no tiene aún una ley nacional que regule el acoso sexual. Si bien algunos casos graves pueden configurar un delito penal (violación o delito sexual, Art.119 del Código Penal) no es la vía penal la solución para la mayoría de los casos que ocurren cotidianamente. A nivel nacional, el Decreto 2385 del 18 de noviembre de 1993, contempla el acoso exclusivamente en el ámbito de la Administración Pública Nacional, y para cuando es perpetrado por un superior jerárquico. Sólo tienen algún tipo de regulación en la materia la ciudad de Buenos Aires, la provincia de Buenos Aires y la provincia de Santa Fe.

¿Adónde acudir?

Si usted fuera víctima de una situación como ésta, le invito a recurrir al área mujer del sindicato al que pertenece -si es que la hubiere- o al/la delegado/a sindical de su lugar de trabajo. Pero le doy un buen consejo: es preferible no hablar del tema con el personal jerárquico antes de recibir el asesoramiento que usted merece.

Evitar el maltrato

Es interesante poder asumir el lugar que deseamos dentro de la sociedad cumpliendo las obligaciones que ese rol impone, pero nunca a costa de pagar un precio como es la tortura del acoso sexual. Como ciudadanos y como seres que amamos la vida y queremos el resguardo de nuestra integridad, debemos combatir este tipo de abusos que nos afectan desde el plano afectivo, hasta encontrar la forma de poder desempeñarnos libremente. Aunque tenemos pocos elementos a nuestro alcance, debemos recurrir a ellos sin temor y plantarnos ante la justicia, para evitar estos maltratos y así poder prevenir y castigar a quienes nos condicionan y nos degradan pensando que somos un objeto para su propio beneficio y satisfacción personal. La denuncia suele ser el punto de partida para la investigación y castigo de este delito. No hay que dudarle: merecemos desarrollar con toda tranquilidad nuestras perspectivas de trabajo, por lo tanto, consultemos sin temor a un asesor legal.

Vanessa Del Valle Ordóñez

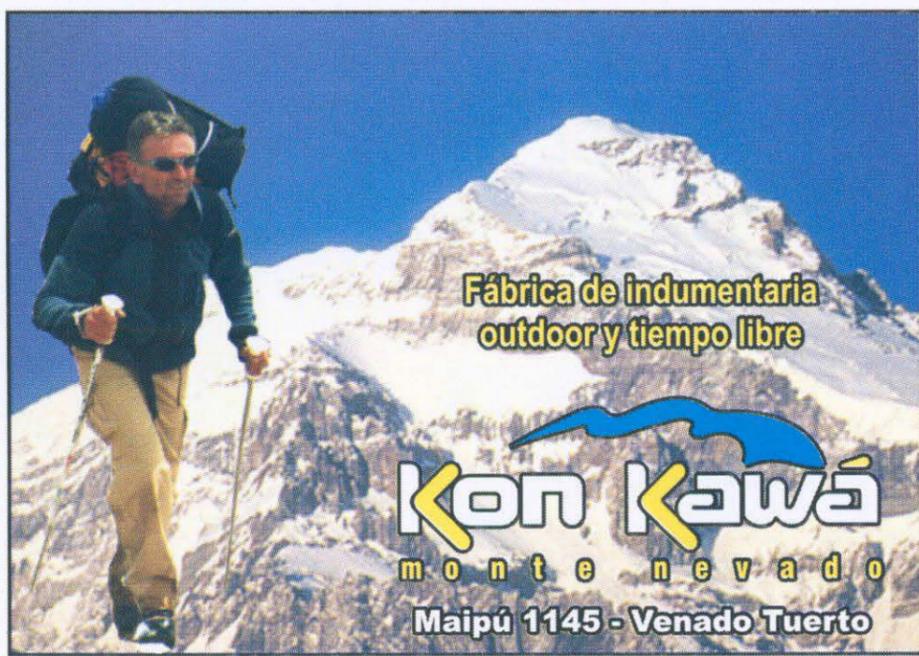
Abogada. Estudio Jurídico BGV

Rivadavia 1404 Firmat y Crespo 2413, Santa Fe - Tel: 0342-4559296



75 años
de experiencia

BELGRANO 364 - TEL.421132 - 2600 VENADO TUERTO



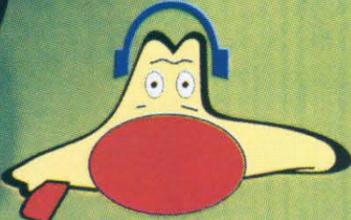
Fábrica de indumentaria outdoor y tiempo libre

Kon Kawá
monte nevado
Maipú 1145 - Venado Tuerto

Un recuerdo para el alma

Danger

DJ - SONIDO - ILUMINACION
FILMACIÓN en DVD



3 de Febrero 549 - Venado Tuerto
dangersound@infovia.com.ar { 03462 - 430120 }

RB Roberto Becerra
Peinados

PRESENTA LAS LÍNEAS DE

- Innovation
- Chromatic
- Deconstruction
- Freestyle

Pellegrini 1162 - Tel. (03462) 420935 - Vdo. Tto.

Trucos para iluminar tu casa

La arquitecta mexicana Patricia Barroso Arias supo decir bellamente qué significa una casa para su dueña, cuando la definió como un espacio privilegiado, entendido en su unidad y complejidad como lugar de intimidad, de impresiones, donde se revela una adhesión a la función primera de habitar. La casa, dice ella, es nuestro rincón que conlleva a la poética de su espacio. Albergue, refugio, habitación, morada donde nuestra vida se compenetra y se realiza. Lugar seguro y adecuado, paraje, serie de espacios que buscan el tiempo. Es la casa en donde hay espacio y tiempo comprimidos, ilusión de estabilidad, centralidad. Donde nos hacemos sensibles a las funciones del habitar y del construir. Un rincón, un nido, una valva para vivir, espacio encontrado, deslumbramiento del momento íntimo, albergue de la privacidad. Espacio habitado que se hace querido, misterioso, que entrama una experiencia silenciosa. Refugio con testimonio de albergue, con muros de adobe, imagen interior, lugar natural para habitar. El refugio como un íntimo componente espacial, donde todo es empuje interno, intimidad físicamente dominadora. ¿Y cómo lograr acabadamente esos efectos tan acogedores que plantea la arquitecta?, con una buena iluminación, fundamental para que el ambiente, esa valva para vivir, se vuelva placentero. La luz puede ampliar o disminuir espacios, resaltar un elemento decorativo, acabar con espacios oscuros y hasta esconder defectos para lograr un lugar donde la comodidad y el bienestar sean los primeros moradores. Existen ambientes en donde la iluminación es la diva de la decoración.

Utilizar adecuadamente la luz permitirá ampliar o disminuir los espacios de la casa; acabar con los espacios oscuros; resaltar la decoración y hasta esconder aquellos defectos del hogar que son indeseables.

La iluminación es la vedette de la decoración. Una buena lámpara en el lugar adecuado, puede llegar a cambiar por completo la forma en que se ve una habitación, su estilo y hasta su comodidad. Para iluminar correctamente cada ambiente, primero hay que pensar en qué clase de actividades se desarrollan en cada cuarto, y no pasar por alto la decoración del hogar en su conjunto, como las texturas, pisos y paredes, colores preponderantes, formas de muebles y objetos de la ca-

sa, así como el estilo general de vida que se lleva.

Las luces muy intensas pueden resultar muy incómodas, además de producir gastos innecesarios. Es importante iluminar cada rincón en su justa medida. Primero habrá que elegir el tipo de luz que se desea para cada habitación. Después llegará la hora de encontrar el artefacto adecuado para ese lugar. La pregunta que tendrás que hacerte es: ¿cómo iluminar?, y después, ¿con qué iluminar?

La luz de techo demasiado directa, hace que la habitación se vea más seria, rígida o formal. Mientras que la luz que proviene de lámparas de piso, hace que luzca más cálida e íntima. Si se desea crear un entorno mucho más sugerente, habrá que recurrir a los candelabros y a los fanales. Lámparas de pie, arañas, candelabros, todo vale. Filtran la luz y hacen que los ambientes cobren distintas personalidades, inclusive permiten decirle adiós a la oscuridad, aún cuando la casa no tenga mucha luminosidad natural. En tu casa, siempre vas a encontrar un espacio que espera la llegada de la luz. Todo está en saber elegirla. ➔



ELECTROAVENIDA
MATERIALES ELÉCTRICOS

Lisandro de La Torre y Maipú - Tel.: 03462 - 425890
Venado Tuerto

ELECTRICIDAD - ILUMINACIÓN - FERRETERÍA



Lumen

Brown 806 - Tel. 03462 400006 - Venado Tuerto

Karen Vigetti, actriz

Más de tres décadas ligada a la escena, hacen de Karen Vigetti la actriz de más larga trayectoria en el ambiente del teatro local. Esta inolvidable Bernarda Alba las evoca junto a EVA.

¿Cuándo fue tu primera vez sobre las tablas?

Mi primera vez fue *Aprobado en Castidad*, de Luis Peñafiel y *Todos eran mis hijos*, de Arthur Miller, dirigida por Natalio Perillo.

Bueno, no se anduvieron con chiquitas...

No, pero te voy a contar una anécdota graciosísima. En Corral de Bustos se hacía un Festival de Teatro muy trascendental que además de convocar a importantes grupos, convocaba al periodismo nacional. Nosotros fuimos de lo más agrandados con *Todos eran mis hijos*, y cuando nos dimos cuenta de lo que significaba ese festival y de la inmensidad de ese escenario, empezamos como locos a tapar con ramas para achicarlo, así Natalio se refugiaba detrás para apuntar. Recién empezábamos, date una idea la pretensión, ¡Clarín nos defenestró!, imagínate que se esperaba otra cosa de semejante obra... un papelón, ese día me dije: "este no es el teatro que yo quiero hacer."

¿Y qué teatro querías hacer vos?

El de Alejandra Boero. Formalicé todo para integrarme a su Academia en Buenos Aires, conseguí el traslado en mi laburo, fui entrevistada por Alejandra, me aceptó y hasta me ofreció un programa fabuloso, pero cuando ya tenía que empezar, en medio de la hiperinflación y toda esa miseria que trajo, me tuve que volver a Venado. Alejandra no lo podía creer, me acuerdo que el día que le fui a avisar que no iba a poder ingresar me alcanzó mientras yo me alejaba angustiada, corriendo para no mirar atrás, pero le tuve que decir que no porque la situación económica del país en ese momento era de terror.

De cualquier modo, tu talento natural hizo de las tuyas, ¿recordás a

las mujeres que hiciste?

Sí que me acuerdo, fui la Stella de *Sábados de vino y gloria*; la patrona de *El pan de la locura*; la Nelda de *Las raíces*; la Martha de *La Fiaca*; la madre de *Lo frío y lo caliente*; la Zor -la primera ministra- de *Jaque a la Reina*; la Nidia Catá de *El partenaire*; la Rosa de *El Andador*; La madre, Bernarda, de *La casa de Bernarda Alba*...

Pero también has dirigido alguna obra.

Como asistente de dirección estuve en *Gris de ausencia*, *El acompañamiento*, *¿Alguien sabe qué hora es?*, dirigí *Lo frío y lo caliente* y codirigí además de actuar, *La casa de Bernarda Alba*. También tuve a mi cargo talleres de Teatro como el del Colegio Nacional y el de la Biblioteca Alberdi.

Y participaste de aquel maravilloso Atelana de los 80.

Sí, fue en el 81, ahí pusimos en escena *La Fiaca* de Ricardo Talesnik; y *El taller del orfebre*, de Karol Woityla. Después me fui a Buenos Aires a hacer unos cursos de actuación, dirección e iluminación.

¿Qué obra te gustaría hacer?

¿Quién le teme a Virginia Wolf?

¿Y que te dirija?

Alguien que me exija mucho.

¿Estás haciendo teatro ahora?

Estoy viendo teatro. En el Teatro Gral. San Martín cada vez que voy no me levanto de la butaca hasta ver todo lo que hay. Cuando hice *El Partenaire* sentí que estaba en mi salsa, hacía un personaje que me quedaba cómodo, a mi medida.

¿Y qué pasa que no estás haciendo ninguna obra ahora?

Es que la gente hoy en día no tiene ganas de trabajar como antes, cuando empezamos. Apenas se dan cuenta de que tienen que chupar frío, pintar, arrastrar, cargar, cla-



var, ensuciarse, hacer fuerza... rajan, quieren comodidades, que laburen los demás, y en teatro eso es imposible, hay que hacer de todo y mucho más.

¿Tenés ganas de volver, entonces?

Claro que sí, pero con algo muy bien armado, con una

dirección exigente de alguien que sepa mucho.

¿Por qué Venado produce tan poco teatro infantil en las temporadas de vacaciones?

Porque el teatro infantil es muy difícil, hay que saber mucho.

¿Te gusta la dirección teatral?

Sí, me gusta, me gustaría dirigir a actores, sacarles cosas de adentro, porque la gente no sabe que para eso hay que abrir algunas puertitas y permitir que se las abran.

¿Qué significa para vos el teatro?

Trabajo. Sudor. Trabajo. Y nada de estrellato. En el teatro siempre dejás todo, nunca te llevás nada.

¿Qué te conmueve del público?

El silencio.

¿Recordás una actuación muy especial?

La Casa de Bernarda Alba en Rosario. Muchísimo público, jamás había actuado ante tanta gente.

¿Tuviste miedo?

Sí, mucho.

¿Y?

Salió impecable. Rosario tiene un público muy acostumbrado al teatro, así que el clima fue el mejor. La Capital nos hizo una crítica fabulosa. Y ese silencio del público que me conmovió tanto.

¿Podemos esperar tu regreso?

Por supuesto, yo siempre estoy preparada para volver a actuar. ➔

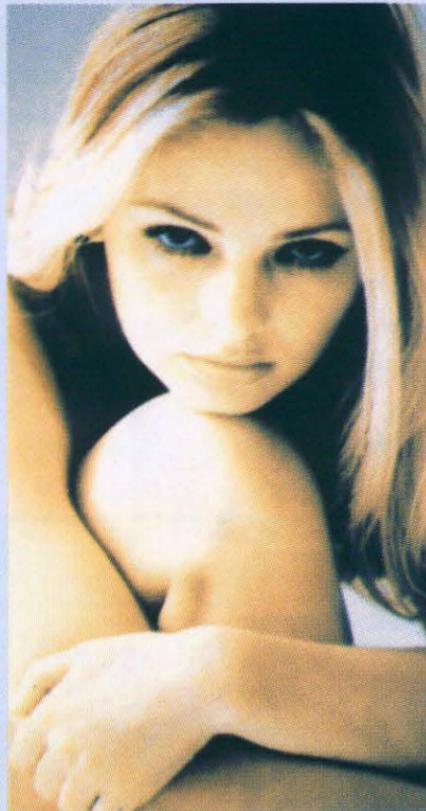
Golpes NO

Quisimos saber por qué un hombre golpea a una mujer, y por qué algunas mujeres no salen de esa encrucijada. ¿Les gusta sufrir? ¿Tienen miedo de hablar? ¿Se puede dejar de ser objeto del golpe del otro?

Desde que Freud fundó el psicoanálisis y con él el inconsciente, los sujetos ya no somos los mismos. Cuando parece que sabemos lo que padecemos y que tenemos las respuestas al alcance de la mano, pretendemos hacer lo que queremos y nos sale otra cosa. ¿Qué significa esto? ¿Que somos tontos? ¿O que hay un saber que no podemos manejar?

Los sujetos sufrimos frecuentemente sin saber por qué, ni de dónde proviene nuestro padecer, y en este marco se plantea la problemática que hoy ocupa el interés de esta nota. En el camino de la constitución de un sujeto, es importante aclarar que aparecen unas fantasías inconscientes que tienen como contenido al niño golpeador, es decir a un niño golpeando a otro y él mismo recibiendo golpes. Estas fantasías tienen valor de 'constitutivas' en tanto le van permitiendo al niño o al sujeto delimitar el campo del otro, propiciando las preguntas inconscientes acerca de qué lugar ocupó en el otro, que quiere el otro de mí, ¿me quiere el otro?, y en tanto puedan ser reprimidas mediante una ley ordenadora que posibilite el camino de la ternura, y que diga que se puede gozar con las caricias y con los buenos tratos. Ahora, cuando en cambio hay una detención en estos tiempos porque falla esta ley ordenadora, o suceden vivencias traumáticas reales, como ser progenitores golpeadores, sujetos testigos de escenas de violencia o sujetos golpeados desde su primera infancia, estas fantasías se vuelven acto y frecuentemente actos de la vida cotidiana, dando lugar a un sujeto sufriente, impotente y con sentimientos de encontrarse "sin salida".

¿Se puede ser amado bajo una modalidad diferente? ¿Se puede dejar de ser objeto de golpe del otro? Estas preguntas inauguran un nuevo espacio, en este caso en particular, para el sujeto "mujer" que es el motivo de esta nota; una posibilidad de conmover un sufrimiento que muchas mujeres sostienen desde la idea de no tener otra encrucijada como destino. No hay palabras mágicas, ni recetas mágicas, sí hay espacios donde construir desde la singularidad, con un (otro) profesional que escuche lo que sufre el sujeto golpeado, poniendo en juego la palabra y no los golpes en pos de que surja la salida. Buscar estos espacios es amigarse con la vida en el intento de romper con la repetición en la transmisión.



Lic. Verónica Lascar
M.P.2503 - Psicóloga U.B.A.



Venado Tuerto
Caseros 850
03462 426658

Rosario
San Juan 3996
0341 155408129



LA COCTELERA

El mejor batido de música
Lunes a Viernes de 15 a 18 hs.

Seguí poniendo,
Lo que vos querés poner, en...

FM 96.3 VIDA
www.fmsports.com.ar VENADO TUERTO

CTO

Centro de Tratamiento
Oncológico S.A.

Excelencia en la prestación
y calidez en la atención

En el marco de un entorno natural brindamos a nuestros pacientes además de los últimos adelantos que aporta la ciencia médica, un trato humano, cordial y respetuoso.

- Oncología Clínica ● Psicología
- Radioterapia ● Odontología / Estomatología
- Quimioterapia Asistida ● Internación Domiciliaria
- Oncohematología ● Cuidados Paliativos



Ruta 8 Km 364,5 - Tel.: (03462) 461161 / 437756 - S2600 Venado Tuerto (Sta. Fe)
E-mail: oncologico@waycom.com.ar - Web: www.ctovenadotuerto.com.ar

La ley y la mujer golpeada

Una mujer golpeada, psicológica o físicamente se desnaturaliza, pierde su dignidad como persona, el control de su propia vida, se enajena, se vuelve vulnerable al dolor, al sufrimiento.

Es poco probable que ella pida ayuda, su vida es un fracaso, se siente culpable, la generadora de tales maltratos. Pero, ¿qué responsabilidad tiene el agresor ante esta situación? Tratándose de hechos de violencia en el ámbito familiar o doméstico, el delito que genera tal maltrato coloca a esa persona que los provoca, en la obligación de reparar el daño causado y volver todo al estado anterior a que el hecho se produzca. Sabemos que esto es imposible, y más grave aún porque ese daño proviene de la persona de quien la mujer espera comprensión, amor, contención, por lo que el grado de reprobabilidad es mucho mayor. Las leyes de violencia familiar imponen la obligación de denunciar hechos de maltrato, siempre y cuando se trate de menores, incapaces o ancianos e impone tal responsabilidad a los centros educativos públicos o privados, a los asistenciales y también lo mismo a funcionarios que tomaran conocimiento de algún hecho de violencia. De lo contrario, la conducta omisiva por parte de esas personas, las hará pasibles de la aplicación de las normas generales de la responsabilidad civil. Pero tra-

tándose de mujeres adultas, tal decisión depende únicamente de quien padece el maltrato. De ahí la necesidad de entender que se hace necesario pedir ayuda y buscar soluciones al problema.

¿Qué hacer ante una situación de maltrato?: formular la denuncia correspondiente. Denunciar al agresor. Para ello existen lugares donde se reciben las denuncias, como los Tribunales Civiles y Comerciales de Venado Tuerto, Defensoría o Línea Amarilla. **Estas instituciones se encargarán de recibir el caso y actuar.** Si la presentación se hizo ante los Tribunales, el Juez ni bien toma conocimiento podrá solicitar de inmediato un informe del estado de salud de la víctima, ordenar la inmediata exclusión del hogar de la persona agresora, como también prohibirle la entrada a la vivienda en donde habita la persona agredida o golpeada. Si por el contrario, la mujer ha debido salir de su hogar para evitar ser nuevamente víctima de maltratos, también podrá ordenar su reintegro y buscar que se le brinde la atención psicológica que corresponda, tanto a ella como para toda su familia.

Hay mujeres que, agobiadas por la



situación, hacen abandono del hogar en el que viven y, muchas veces sin sus hijos, buscan refugio en otros lugares para alejarse de quien les provoca el daño. Este "abandono forzoso", producto de la desesperación, de la situación límite, puede hacer creer en el hombre que tal decisión configura abandono de hogar por parte de la mujer y consecuentemente la pérdida de muchos derechos. Evaluado el caso, esto no es así, la mujer simplemente "salvó su vida", ni más ni menos que eso.

¿Por qué muchas mujeres permiten ser maltratadas? Las causas son variadas: miedo a perder la dependencia económica del marido, a separar a los hijos de sus padres, miedo a quedarse solas, porque esperan "un cambio" por parte del golpeador ¿Y por qué no se recibe la misma cantidad de denuncias en relación a los casos de maltratos? En la mayoría de los casos por temor a las represalias, a ser perseguidas, a ser víctimas de golpes mayores, a que no se les crea.

Mujeres, la ley las protege, hay instituciones con personas capacitadas para brindarles el asesoramiento que necesiten. Busquen ayuda, apoyo y contención. Para que mañana no sea tarde, porque "la vida tiene luces y sombras. Pero sólo las sombras suelen ser definitivas", como dice José Narosky. ➤

Dra. Mónica Vieguer
Abogada

Mat. Prov. Lº II Fº 126 - Mat. Fed. Tº 400 Fº 778
Postgrado Derecho de Familia y Sucesiones
Tel: 15533396

LAS MEJORES PELÍCULAS TODO EL AÑO

Holiday
CINEMAS

25 de Mayo y Av. Casey (Patio Casey Shopping Center) - Venado Tuerto
Tel: 03462 425252 - Web: www.holidaycines.com.ar

María Inés Mato

Los especialistas la consideran como la nadadora argentina en aguas abiertas más destacada de los últimos tiempos.

es argentina y también tiene nacionalidad española, vive en Buenos Aires, es docente de la carrera de Letras, y en el 2001 se transformó en la primera mujer que cruzó el Canal de Beagle a nado sin protección térmica. Nadó los 3.000 metros con un viento en contra de 40 kilómetros por hora y con una temperatura del agua de 7,5°, se vistió con traje de baño, gorro de goma y anteojos de natación y se untó la piel con grasa orgánica. Una trayectoria que debía ser realizada en media hora se transformó en una dura prueba de 1 hora y 20 minutos debido al viento y las corrientes. María Inés cumplió con el Proyecto Lakuma -voz yamana que significa "espíritu del agua"-, por medio del cual se propuso reivindicar la defensa de los derechos humanos. Los yamanas fueron un pueblo indígena habitante la Tierra del Fuego antes de la llegada de los europeos, eran



nómades canoeros. El proyecto contó con el apoyo de la organización Amnesty International y la UNESCO y buscó resaltar el rol de la mujer de la tribu yamana, que era la encargada de remar en la canoa y de arrojar a las heladas aguas de la zona y nadar hasta la orilla para que el marido y los hijos descendieran de la embarcación. Cruzó el Canal de la Mancha en 1997. En 1999 entró en el libro Guinness de los records al cruzar el Canal Belt de Fehrman que une la ciudad danesa de Rodby con la alemana de Puttgarden, en el Mar Báltico, en un poco más de 11 horas. Además, recorrió 30 kilómetros del Río Nilo, y también el circuito que circunda la Isla de Manhattan. Su energía está puesta en varios proyectos: quiere repetir el cruce del Beagle (de noche); está organizando el proyecto Hielos Patagónicos, que consistirá en varias travesías cortas en los glaciares de los lagos Viedma, Argentino, Buenos Aires. Quiere cruzar el estrecho de Gibraltar. Además, está en sus planes nadar en las Islas Malvinas, unir las islas Gran Malvina y la Soledad, separadas por un estrecho de 6 kilómetros. María Inés perdió parte de su pierna derecha a los 4 años. ➤

Julio Frydenberg
Lecturas EF y Deportes
Revista Digital

Nota completa en:
<http://www.efdeportes.com/efd35/mimato.htm>



Cristina Campás
Lic. en Actividad Física y Deportiva

Personal Trainer
Masajes Descontracturantes
Natación Particular
(todo el año)

Pellegrini 795 1º Piso - 15673492
Venado Tuerto



Gimnasio
Tía María

vos sabés lo que te gusta...
nosotros también

Lavalle 745 - 422432 - Venado Tuerto

Lo de Laura
de Laura Lorenzini de Pacio

Taller de Pintura
Decorativa



Garbarino 504
03462 432383
Venado Tuerto

Punto

G

Imaginen el siguiente cuadro: tu hombre desesperado, en plena sesión de sexo, te pregunta: "¿dónde lo tenés, dónde lo tenés amor?!" El pobre se vuelve loco buscando ése mágico punto que supuestamente enciende de pasión a las mujeres, ése del que oyó hablar en la tele. Pero, ¿dónde está?

Hacia 1950, un ginecólogo alemán llamado Grafenberg, descubrió una zona de importancia para la estimulación sexual de la mujer: una masa de tejido en la vagina de entre 1 y 3 cm, que al ser estimulada, aumenta de tamaño y se torna más arrugada. Más tarde, en los años 80, unos investigadores norteamericanos (J. Perry, B. Whipple y A. Ladas) retomaron el tema y publicaron un libro, revolucionando el mundo de la sexología con lo que dieron en llamar "Punto G", en honor a su descubridor. De ahí en más, la prensa y el comentario boca a boca, no hicieron más que mitificarlo. Pero la gente sigue sin encontrarlo.

La cuestión es que no es fácil de localizar, ya que se trata de una zona en el interior de la vagina que no es visible, como el clítoris (así es, el clítoris NO es el punto G), y a menudo necesita de una fuerte presión para ser estimulado, en el momento de más alta excitación. La mejor manera de hallarlo es sentada o agachada, introduciendo el dedo, buscando en la pared anterior de la vagina a unos 5 cm. de profundidad. O también puede ser estimulado durante el coito con penetración posterior.

La primera sensación que puede experimentar la mujer es la necesidad de orinar, ya que la presión alcanza la uretra. Los autores que investigaron esto, aseguran que una vez superada la sensación de ir al baño, comienza la placentera.

Otra de las grandes discusiones sexológicas recae en que algunas mujeres (sólo algunas) experimentan una emisión de fluido procedente de la uretra durante el orgasmo que se induce por la estimulación del punto G manualmente o durante coito. Si se analiza ese líquido,

se comprueba que no es orina ni lubricación vaginal, sino que es similar al líquido del semen, pero sin espermatozoides. A eso se llamó "eyaculación femenina". Se cree que la fuente de este fluido es un sistema de glándulas y conductos parauretrales que rodean a la uretra femenina y se desarrollan a partir del mismo tejido que la próstata masculina, que en el caso de las mujeres se halla atrofiado, pero con suficientes restos como para provocar este fenómeno. No es común en la mayoría de las féminas y no tiene nada que ver con la reproducción.

¡Imagínense a los machistas trogloditas! ¡Además de votar, de trabajar fuera de casa y de reclamar nuestros derechos, encima ahora eyaculamos!

A modo de conclusión, hay algo que jamás deben olvidar mis queridas Evas, el punto G no es el músculo del orgasmo, ni el lugar mági-



co donde las mujeres pierden el control. Es sólo una de las zonas de sensibilidad vaginal y una posibilidad más de buscar placer. Anímense a experimentar por ustedes mismas primero, para después guiar al compañero y que deje su afán de buscador de tesoros. El órgano del placer es el cerebro, nada excita más que la imaginación. Ese es el verdadero punto mágico de nuestra sexualidad. ➤

Sandra Laporte
psicóloga - sexóloga
Red psicoterapéutica
Santa fe 2036
Tel: 156-199457

IMAGE
Perfumes

Patio Casey Shopping Center - Av. Casey 790 - Local 125
Tel. (03462) 428833 - Venado Tuerto

TINTORERIA RAPIDA RTE

Interesantes Promociones en Vestidos de Novia y Fiesta

consulte

RIVADAVIA Y JUAN B. JUSTO - TE:438288
VENADO TUERTO

LEONARDO DURAND
Bioquímico

OPUSMED
Consultorios
Laboratorio

Belgrano 1150
(03462) 421091 - 426014
Urgencias: 15419313

Salón de Cortes

María Angélica

Castelli 930 - Tel. 435409

En plenitud ■■

El milagro *de ser mujer*

Ya que la naturaleza te regaló el milagro de ser mujer, disfrútalo. No pienses que hacer algo por vos es un acto egoísta, miralo más bien como una preocupación para que los demás reciban los beneficios de tu bienestar, que sin dudas te brotará por todos los poros. EVA te sugiere con qué empezar a trabajar para recibir esta temporada estival que se viene, cosas que podrían beneficiarte y que aquí en tu ciudad vos ya podrías comenzar a hacer:

Cápsula térmica: El ejercicio físico disminuye los dolores post parto, quema grasas, aumenta la producción de endorfinas, dilata las arterias, es diurético, es reductor del peso, mejora la resistencia, disminuye la ansiedad y el estrés, mejora la postura y el funcionamiento del corazón.

Cápsula de ozono: la ozonoterapia produce una reactivación del metabolismo, la oxigenación de los tejidos, reducción de la celulitis y las adiposidades localizadas. Obtenemos una intensa desintoxicación, humectación y rejuvenecimiento de la piel, logrando una mayor suavidad y elasticidad.

Presoterapia: Activa la circulación, disminuye celulitis, aumenta la oxigenación y provee de nutrientes a todos los órganos y tejidos involucrados en el tratamiento, ayuda a la remoción de los desechos metabólicos, ayuda a la relajación y al mejor funcionamiento de los músculos abdominales e intestinales, estimula el sistema inmunológico, alivia el estrés y la tensión brindando una sensación de bienestar, incrementa la llegada de sangre a las células de la piel y de los nutrientes a los tejidos, facilitando de esta forma a la regeneración celular.

Ahora te toca a vos. Tu paciencia y constancia serán quienes dictaminen la rapidez para que obtengas la figura soñada. ➤



Miami Sun Solarium

**Animate... Modernizate...
Elevá tu autoestima... Sentite más vital**

- Camas solares 2, 3 y 6 intensificadores faciales
- Cosmetología - Depilación Integral descartable
- Permanente y Tintura de pestañas - Maquillajes
- Belleza de manos y pies - Peluquería Unisex
- Extensiones de cabello natural - Presoterapia
- Masajes descontracturantes, reductores y modeladores
- Cápsula Térmica - Ozonoterapia - Iontoforesis
- Alta Frecuencia - Ondas Rusas - Ultrasonido

Porque tu imagen es la primera impresión...

**Super Promo
Cama Solar
3x1**

Junín 326 - (03462) 423180 - miamisunsolarium@powervt.com.ar - Venado Tuerto

Cumpleaños María Susana y Margui en plena celebración de los magníficos 90 años de su madre, Margarita Marinkovich de Moreno.



Desfile Show Con la participación especial del Instituto de Artes, la conducción de Liliana Pallero y el auspicio de las casas de moda, la Asociación de Bomberos Voluntarios ofreció un desfile Show en su cuartel. Cerró la fiesta el traje de novia de City Mode con Bombero incluido, y entre otros espectáculos, Laura Perrera y su aplaudida danza. En nuestra próxima EVA, veremos las fotos del desfile. **Fotos** Alejandra Peralta

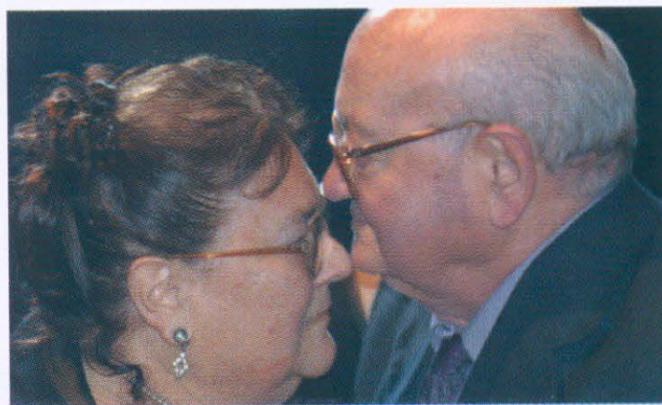


Decana La escritora **Mirley Avalis** agasajada por familiares, amigos y miembros de la Biblioteca Bernardino Rivadavia: bodas de oro con la poesía. Adriana Baudracco y Roberto Ledesma, sus infalibles adláteres, recordaron su primera publicación en el Diario La Capital de Rosario. **Fotos** Alejandra Peralta

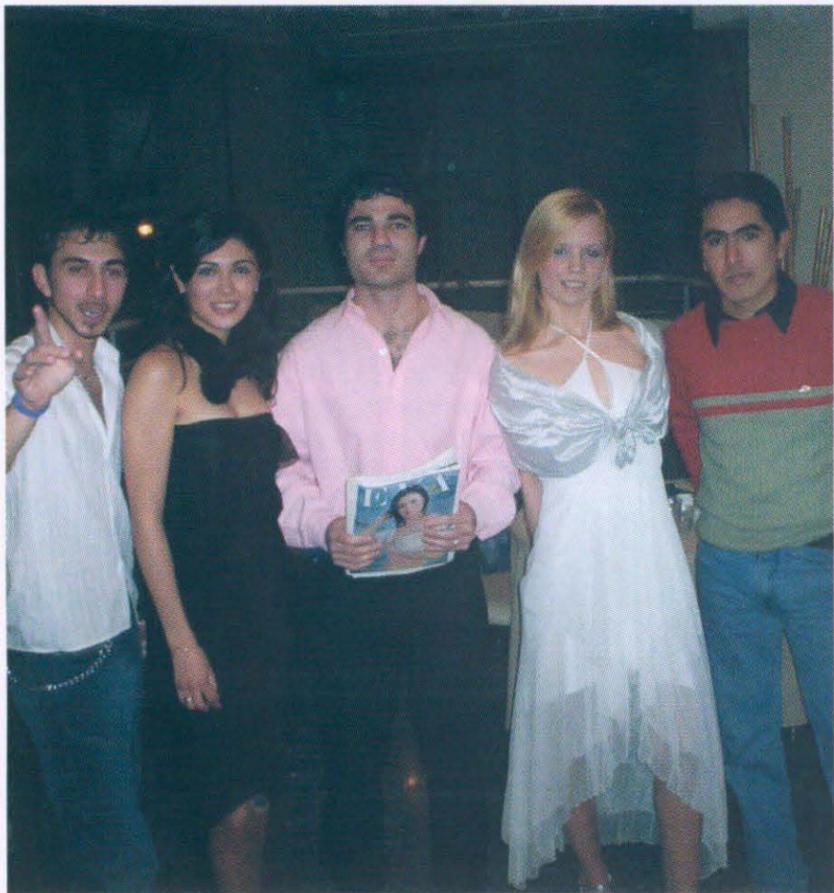


Mirley está con Ledesma a la izquierda y Baudracco a la derecha

Bodas de Oro insólitas: Nelly Palazzini y Francisco Menichelli tuvieron una fiesta singular en Base 1. Organizaron hijos Vanesa y Jorge (Instructor mundial y Campeón nacional de Patín artístico), junto a sus cónyuges. A los agasajados los sorprendieron con un soñado viaje a Europa; y a los invitados, con valiosos premios sorpresa (¡hasta un viaje a Mar del Plata!) y un show imperdible con músicos, cantantes, cómicos y bailarines. Amor familiar y alegría admirables. Enhorabuena. **Fotos** Gentileza Pucho Gómez



Donna y Al Palo, un solo corazón Al Palo TV va por Canal 12 cada domingo entre 22:30 hs. y 00:30 hs. Bloques de espectáculos, cine, moda y sociales. Para las Evas de esta tierra, nos recomendaron el bloque **Donna**. Lo conducen Maité Raies y Melisa Polo. La primera salida fue el domingo 17 y parece que la cosa pintó para éxito. Buscalos www.alpalotv.com.ar



PAW® ACCESORIOS

Relojes - Bufandas - Cosméticos
Vinchas - Cinturones - Bijouterie
Guantes - Hebillas - Munequeras

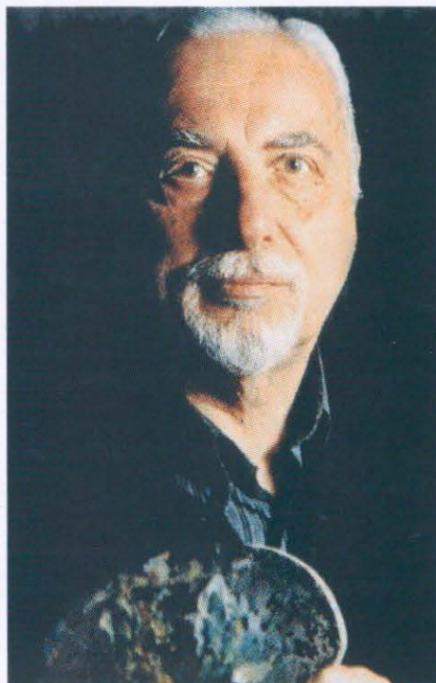
Belgrano 779 - Venado Tuerto

Policromías Artísticas

Todo para tu Creatividad

Iturraspe 822 - 400604

Charla El premiado escritor **Andrés Rivera** brindó una interesante charla sobre el tema: "Escritor y Compromiso Político". Abrieron la presentación Elsa Pfeleiderer y Miguel Brandoni. Ocurrió en la Biblio, y la sala Castalia estaba repleta de público. Foto gentileza Silvia Vega



Arte El artista y ciudadano ilustre de Firmat **Norberto Luppi**, expone en Galería Picasso una serie de sus bellísimas marinas impresionistas. Color, composiciones equilibradas, emociones visuales. Un verdadero lujo, no hay que perderselas. Fotos Alejandra Peralta



Libro Laura Klein presentó su libro *Fornicar y Matar* en la Biblioteca Ameghino. Elsa Pfeleiderer y Julieta Geijo, las presentadoras, abrieron el camino a una interesante exposición y posterior debate. Fotos Alejandra Peralta



MARY KAY®

Un **Maquillaje** a su medida

Descubra el maquillaje que va con su tono de piel, su estilo y hasta con la ropa que usa. Llámeme hoy para una sesión de maquillaje sin cargo. Creamos una imagen única para usted.

Mónica Videla
Consultora de Belleza Independiente
Tel. 03462-434829 / Cel. 15503962
www.marykay.com.ar

Envases
ENVASES DE PLÁSTICO Y VIDRIO

Ruth Sager

Alvear 1551 - Venado Tuerto
Telefax 54 3462 423320
ruthsager@arnet.com.ar
www.ruthsager.com.ar





Hemos visto...



Amor eterno

El director y la protagonista de "Amélie" (Jean-Pierre Jeunet y Audrey Tautou), con una historia de amor diferente: Guión: Jeunet y Guillaume Laurant, basado en la novela de Sebastien Japrisot. Mathilde ha recibido la noticia de que su amado novio Manech, es uno de cinco soldados heridos que han sido sometidos a corte marcial y enviados a tierra de nadie, entre los ejércitos francés y alemán, a una muerte casi segura. Con una fe inquebrantable, reforzada por la esperanza y una actitud tenazmente alegre, Mathilde sigue su búsqueda hasta el final.



La chica del millón

Dirección: Clint Eastwood. **Género:** drama. **Intérpretes:** Clint Eastwood (Frankie Dunn), Hilary Swank (Maggie), Morgan Freeman. Maggie nunca ha tenido mucho, pero sí posee algo que muy poca gente en el mundo tiene: sabe lo que quiere y está dispuesta a hacer lo que haga falta para conseguirlo. En una vida de lucha constante, Maggie como boxeadora

siempre se apoyó en su innato talento, impenetrable concentración y tremenda fuerza de voluntad, pero más que nada, lo que desea es a alguien que crea en ella. Inesperado final.



Conociendo a Julia

Director: István Szabó. **Género:** Drama. **Intérpretes:** Annette Bening (Julia Lambert), Jeremy Irons (Michael Gosselyn) y otros. Es la historia de una gran actriz que en un momento crucial de su vida, deberá definir su personaje dentro y fuera del escenario.

Julia, en pleno apogeo físico y profesional, llena de éxitos, un buen matrimonio con un empresario, siente insatisfacción y echa de menos la novedad, la emoción, la chispa. Entra en escena un joven cuyo ardor es irresistible para Julia. Decide embarcarse en una apasionada relación, su vida pasa a ser más atrevida y emocionante hasta que su joven amante intenta relegarla cruelmente a un papel secundario. Julia entonces trama una inteligente venganza.

Encontramos estos videos en:
Maren VHS y DVD Club
Pueyrredón 522 - Tel.: 427328



...leído...



Fornicar y matar, de Laura Klein, Editorial Planeta, 308 páginas. La cuestión del aborto en un ensayo que cuestiona todos los discursos -los anti y pro-

que analiza el Código Civil y el Código penal, y que además recorre las diferentes posiciones que tuvo la Iglesia durante la historia. Laura Klein desbarata argumentos simplistas desplegando una escritura rigurosa y valiente con el fin llegar al fondo del tema. Fundado en la premisa de que la posibilidad de pensar no excluya la experiencia, el libro se convierte en bibliografía imprescindible sobre el tema.



María, una virgen de carne y hueso, de Hazleton, Lesley. Editorial: Ediciones Martínez Roca, S.A. Año 2005. Páginas: 278. Una investigación rigurosa

y documentada que devela toda la verdad sobre la mujer que se ocultaba tras el mito religioso. ¿Es María la mujer más olvidada de la Historia? ¿Por qué hay escasas referencias a su figura en la Biblia? ¿Se han ocultado datos sobre su vida? ¿Por qué era tan importante que la madre de Dios fuera virgen? ¿Fue realmente la concepción de Jesús inmaculada? María es una niña de trece años, curandera como su abuela y conocedora de los secretos de las plantas medicinales, que ayuda a las mujeres a traer niños al mundo o a evitar que suceda... María es también la Virgen, la mujer más famosa del mundo, la madre del Mesías. ¿Cómo se reconcilia el mito religioso con la vida en una aldea en la Galilea del año 4 a. C.? Esta obra revolucionaria y polémica descubre secretos ocultos durante siglos sobre la verdadera María, la mujer excepcional que dio a luz al Hijo de Dios y la campesina adolescente influida por las costumbres del lugar y tiempo que la vieron nacer.



Falsa calma, de María Sonia Cristoff, libro de viaje de Editorial Seix Barral. La autora vuelve a la Patagonia en la que nació, para indagar en esa aparente contradicción, en esa otra faceta del mito. En esos pueblos aislados, faltos de tumulto, aparentemente calmos, lo fantasmagórico toma distintas formas que Cristoff va revelando con un poder narrativo cautivante, y con una prosa en la que lo poético no excluye lo político.

Recomendó **Librería T&P**
Belgrano 361



...y escuchado



Artista: Marcela Morelo

Título: Morelo 5

Sello: Sony-BMG

Este álbum marca una nueva etapa en la carrera de esta

cantautora que ha logrado alcanzar el reconocimiento nacional e internacional como la primera argentina que triunfa en el exterior vendiendo más de 1.000.000 de placas. En este nuevo trabajo discográfico, Marcela continúa con esa fuerza que despuntó hace unos años cuando impuso su sello tan genuino y exitoso, que consolidó una carrera en la que ha cosechado una cantidad de hits inolvidables. "Te está pasando lo mismo que a mí", primer single de Morelo 5, que confirma el sonido renovado que forma parte de una apuesta que sorprende por su evolución y frescura.



Artista: Il Divo

Título: Il Divo

Sello: Sony

Carlos Marín (barítono, España), David Miller (tenor,

Estados Unidos), Sebastien Izambard (voz popular, Francia) y Urs Buhler (tenor, Suiza) forman Il Divo, la actual sensación musical del Reino Unido. Il Divo es un nuevo concepto vocal con cuatro jóvenes cantantes de prestigio internacional que con grandes facultades técnicas y virtuosismo, interpretan canciones del repertorio popular de todas las épocas con el acompañamiento de una gran orquesta. Actualmente, Il Divo ha vendido en Reino Unido un millón de ejemplares de su primer álbum, ha conseguido cuatro Discos de Platino y ha sido N°1 en las listas británicas con un tema cantado en español: "Regresa a mí", una versión de "Unbreak My Heart", el popular single de Toni Braxton. El álbum de Il Divo contiene clásicos populares como "My Way" ('A mi manera'), 'Feelings', 'Ti ameró', 'Hoy que ya no estás aquí', 'The Man You Love', 'Passerá' o 'Nella fantasía' (basado en una composición de Ennio Morricone para la película "La Misión"), que se alternan con temas contemporáneos como la versión de Toni Braxton que ha triunfado en el Reino Unido. Técnica clásica mezclada con canciones pop y unidas como dos lados de un mismo rostro. Con delicadeza y pasión, Il Divo ha conseguido apartarse de lo trillado, olvidar referencias y crearse un lugar propio en la música.

Lo escuchamos en **"Detrás de la Puerta"**;
Lunes a Viernes 16 a 18 Hs. **92.1 FM**;
Prod. musical: Noelia Díaz;
Cond. y prod. general: Liliana Silvia Pallero



Proveer cada vez más y mejores recursos. Trabajar solidariamente, respetando los principios cooperativos. Invertir en tecnología y equipamiento para garantizar servicios seguros y confiables. Producir localmente, generando trabajo y recursos genuinos. Difundir el uso de la energía y enseñar a prevenir accidentes. Comprometerse, en todo sentido, con las necesidades y aspiraciones de la ciudad y su gente.

Mejorar la calidad de vida.

CEVT. Contribuyendo a mejorar la calidad de vida de toda la comunidad.



rata

1924 | 1936 | 1948 | 1960 | 1972 | 1984 | 1996 |
 En este período es difícil que acontezcan hechos, peleas, dis-
 anciamientos y rupturas. Momentos muy felices en cuanto a la
 salud, todo indica que usted se ha recuperado totalmente.

búfalo

1925 | 1937 | 1949 | 1961 | 1973 | 1985 | 1997 |
 Sentirá la seguridad económica duradera. Hay mucho ímpetu y
 entusiasmo, especialmente si usted vive los momentos felices
 de una relación reciente. La salud se encuentra en un ciclo de
 gran estabilidad por lo tanto no la descuide.

tigre

1926 | 1938 | 1950 | 1962 | 1974 | 1986 | 1998 |
 Evite las discusiones, en caso contrario, podría perder algo muy
 valioso para su corazón. Debe aprender a controlarse, tanto en
 las comidas, como en los arrebatos nerviosos.

conejo

1927 | 1939 | 1951 | 1963 | 1975 | 1987 | 1999 |
 Ciclo de grandes decisiones sobre el futuro afectivo. Diálogos
 sinceros con el sexo opuesto. La salud estará algo quebrantada
 por desarreglos cometidos por usted en los últimos tiempos.

dragón

1928 | 1940 | 1952 | 1964 | 1976 | 1988 | 2000 |
 Afectividad apasionada y convincente. Acuerdos bien planeados con resul-
 tados satisfactorios. Cuide su presión arterial sobre todo en este momento
 de grandes tensiones para usted.

serpiente

1929 | 1941 | 1953 | 1965 | 1977 | 1989 | 2001 |
 Peligro de desconcierto porque éstos motivarán ciertas desalentadoras pro-
 puestas. Es conveniente razonar mucho antes de descuidar su salud por
 hacer un viaje no muy necesario.

caballo

1930 | 1942 | 1954 | 1966 | 1978 | 1990 | 2002 |
 Momento interesante para arreglar problemas de fondo con la pareja. Aun-
 que cuidado... con las falsas promesas. Algunos dolores de orden reumá-
 tico, consulte a su médico.

cabra

1931 | 1943 | 1955 | 1967 | 1979 | 1991 | 2003 |
 Tampoco realice inversiones ni demandas. Atención. No fuerce las relacio-
 nes del matrimonio o del noviazgo hacia objetivos que no estén aprobados
 por su pareja. La salud pasa por un momento óptimo. No hay problemas
 a la vista. Suerte.

mono

1932 | 1944 | 1956 | 1968 | 1980 | 1992 | 2004 |
 Sucederán cosas que le darán oportunidades para que este ciclo resulte
 verdaderamente inolvidable. Felicidad en cuanto a la salud suya y de sus
 seres queridos.

gallo

1933 | 1945 | 1957 | 1969 | 1981 | 1993 | 2005 |
 Soltera o casada, conviene considerar y reconsiderar toda actitud del ser
 querido. No lo olvide. Salud algo resentida como efecto de un resfrío mal
 curado. Consulte a su médico.

perro

1934 | 1946 | 1958 | 1970 | 1982 | 1994 |
 Grandes posibilidades... Evite toda discusión, no mencione fallas pasadas,
 no vuelva a lo que ya enterró y perdonó una vez. La salud está en un mo-
 mento de calma, pero no se confíe demasiado. Trátese.

chancho

1935 | 1947 | 1959 | 1971 | 1983 | 1995 |
 Convendrá evitar crisis en su pareja por el riesgo de provocar fisuras irre-
 parables. Mucho cuidado. Tendrá que armarse de paciencia por la enfer-
 medad muy molesta de una persona mayor.

*La prostituta
 baja su tarifa día a día*

Si bien hace casi ya un año que me alejé del periodismo es-
 crito, cada tanto surge esa intangible necesidad de plasmar
 a través de estas teclas algún que otro pensamiento que -lejos de
 pretender formar opinión-, se acerque a un análisis de que barato
 está cobrando esta prostituta que es la sociedad en que vivimos.
 Y cuando digo sociedad, abrazo a toda nuestra República, desde
 el más ardiente pueblo norteño hasta el más gélido paraje sureño.
 Y de acuerdo al parecer, este es el medio de comunicación elegi-
 do para enviarlo. En este caso, me pareció que Eva era la que iba
 a recoger el guante del caso, puesto que coloca a la mujer en el
 pedestal de la que otros medios intentan bajarla. El mundo camina
 con pantalones y bragueta, y eso no es ninguna novedad.
 Hace algún tiempo, el amanecer se vio complicado: La Nación
 publicaba una noticia a través de la cual nos enterábamos que
 una joven norteña había asesinado a su hijo, producto de una
 violación. Y la alquimia más nefasta, la que se relaciona con la
 ya mencionada prostitución social, nos hizo levantar el dedo acu-
 sador, del que pendía el rosario completo que finalmente apoya-
 ba su última cuenta sobre una biblia.

¿Cómo podíamos tolerar, nosotros argentinos y católicos, que una ne-
 grita del norte asesinara a su hijo? Y la respuesta no se hizo esperar:
 si mató, que la encierren. De esa forma, todos nos quedábamos tran-
 quilos y nuestra sagrada moral no corría peligro.

Encerramos a la morochita y se acabó el tema. Nosotros pasemos
 a un tema más volátil, que nos asegure cinco años más de sueños.
 Pero nadie, al menos no lo leí ni lo escuché, se sentó dos minutos
 a acusar el más trágico ausentismo, el que nos corroe, el que nos
 vuelve más vírgenes de Derechos: el ausentismo del Estado. Tan
 complicados estuvieron nuestros presidentes (desde Rosas, mano-
 seando a su hija; hasta Menem, tomándola como esposa virtual),
 que olvidaron garantizar los derechos a los ciudadanos que más los
 necesitan. Dicho en otras palabras: usemos nuestros derechos, pe-
 ro hagámonos los tontos con nuestras obligaciones.

Resulta que esta morochita norteña mató a su hijo después de una
 violación carnal, pero ya había sido víctima de otras violaciones: no
 tuvo educación, nadie la escuchó cuando se presentó a los juzgados
 pidiendo interrumpir su embarazo; y peor aún: nadie le garantizaba
 derechos para su hijo. Cincuenta psicólogos dijeron que estaba total-
 mente loca, pero esos peritajes fueron hechos tiempo después del
 hecho que se conoció. ¿A ningún juez inteligente se le ocurrió hacér-
 selos antes? Claro... de esa forma tal vez se hubieran dado cuenta de
 lo que iba a suceder, y en ese caso habría que haber autorizado el
 aborto. Y... ¡Dios libre y guarde! ¿Qué hacemos con ese precedente?,
 ¿y si sentamos jurisprudencia y después a cualquier morochita se le
 ocurre interrumpir nuestros desayunos con pedidos de este tipo?

El caso terminó, la pobre diabla ya está encerrada. En cambio,
 nuestra diorísima María Julia está libre, porque ella no robó. Ella
 tuvo errores. En cambio, nuestro Carlos Versace Menem está
 descansando en Chile, porque él fue un pobre hombre atacado.
 Y ahí nos damos cuenta que las ironías no son utópicas ni in-
 tangibles. Podemos verlas, tocarlas y asquearnos con ellas. Los
 que no cumplieron con sus obligaciones están libres. Menos la
 morochita norteña....

Pablo Leger

Director General - Radio Spika - 100.1 FM
 legerspika@powervt.com.ar

PD: demás está plasmar en esta página mi abrazo más fuerte para esa gran ami-
 ga que forma parte de Eva, digna exponente del género femenino, en quien me
 apoyé varias veces para que se convirtiera en el bastón que me permitió ver la vi-
 da de otra forma, que es Cristina Rosolio.

Sindicato de Trabajadores de **LUZ y FUERZA** de Venado Tuerto

Al servicio de la comunidad



Gimnasio Luz y Fuerza - Alvear 1161- (03462) 463164



Farmacia Mutual de Jubilados y Pensionados de Luz y Fuerza - Eva Perón 397 - (03462) 463069



Farmacia Sindical
Rivadavia 676 - (03462) 463149



Sindicato Luz y Fuerza Sede Central
Alvear 1161 - (03462) 463162



Farmacia Mutual Luz y Fuerza - Av. Chapuis 2016
(03462) 463158



Salas Velatorias Mutual Luz y Fuerza
Falucho y Alberdi - (03462) 429481 / 9489



Camping Luz y Fuerza - Los Andes y Eterovich
(03462) 431881

(03462) 433001
SEDE CENTRAL
Alvear 1161
2600 Venado Tuerto
Pcia. Santa Fe



Con una cuota mensual muy accesible

Prácticas e
Internaciones
en los Sanatorios
San Martín y Castelli

